الديمقراطية لماذا؟ دليل الموجهين

WHY DEMOCRACY?

whydemocracy.net

المحتويات

مقدمة ---- (ii)

شكر وعرفان ---- (iii)

القسم الأول ---- 1
استخدام الفيلم في التفكير في الديمقراطية وفهمها ---- 2
دورة التعلم ---- 3
أساليب التيسير ---- 4

القسم الثاني ---- 9
الأفلام الطويلة ---- 9
الأفلام القصيرة ---- 21

جدول دليل الأفلام ---- 37

القسم الثالث ---- 41
افتتاحيات المناقشة ---- 42
نموذج 1: ما هي الديمقراطية؟ ---- 43
- جدول المسح ---- 45
- من مخرج الفيلم والمعلومات الأساسية ---- 46
نموذج 2: الحملات الدعائية ---- 49
نموذج 3: الديمقراطية في الدول النامية ---- 51
نموذج 4: المرأة و الديمقراطية ---- 53
نموذج 5: حقوق الإنسان ---- 55
- دليل التوقعات ---- 58

مواد تكميلية ---- 59
الملحق 1: مبادئ الديمقراطية ---- 60
الملحق 2: النسخة المبسطة من إعلان حقوق الإنسان ---- 61

مسرد ---- 63

مقدمة

يهدف مشروع «لماذا الديمقراطية؟» إلى إثارة نقاش عالمي حول الديمقراطية من خلال عشرة أفلام مدة كل منهم حوالي ساعة، إلى جانب سبعة عشر فيلما قصيرا. وبتفويض من ستبس إنترناشيونال، ومع العرض الأول في أكتوبر 2007، أظهرت هذه الأفلام كيف تجدي الديمقراطية في كل أنحاء العالم. وقد شارك ثمانية وأربعون موزعا في ست قارات في هذا المشروع، وتم عرض هذه الأفلام في 180 دولة. ويهدف هذا الدليل إلى دعم وإثارة النقاش حول الديمقراطية مع اقتران مشاهدة الأفلام بطريقة لا تملي الشكل المثالي الذي ينبغي أن تكون عليه الأنظمة الديمقراطية؛ ولكن بدلاً من ذلك فهي تهدف إلى خلق مساحة من النقاش الفعال والذي يعكس وجهات النظر المختلفة.

كما يوجد موقع الكتروني تفاعلي ***www.whydemocracy.net*** والذي يعتبر جزءاً متمماً لمشروع «لماذا الديمقراطية؟». يشجع هذا الموقع المستخدمين على مناقشة الجوانب المختلفة في هذه الأفلام وفي تعلم المزيد عن الديمقراطية في أنحاء العالم المختلفة. كما يوجد أيضا مدونة إلكترونية يتم فيها نشر كافة الأخبار والأحداث المتعلقة بالديمقراطية بالإضافة إلى المواد التعليمية التي توفرها المنظمات الشريكة.

قام بوضع هذا الدليل كل من ستبس انترناشيونال وإدارة جنوب أستراليا لخدمات التعليم والطفولة بالتعاون مع المتعلمين والمعلمين ومجموعة كبيرة من المتخصصين التربويين الدوليين. هناك أيضا استشارات تتم مع الأكاديميين والمتخصصين الإعلاميين من خلال مجموعات التركيز والمناقشات. وقد اتبعنا أثناء وضع الدليل المبادئ الرئيسية ليكون المشاهدون هم أهم ما يؤخذ في الاعتبار أثناء المناقشات والتحقيقات التي تنتج عن مشاهدة أفلام «لماذا الديمقراطية؟». نرجو أن تجد في هذا الدليل الفائدة لدعم المناقشات التي تُثار نتيجة المشاهدة أو القراءة لمجموعة أفلام وإصدارات «لماذاالديمقراطية؟».

مشروع «لماذا الديمقراطية؟» هو عملية استكشاف لمعنى مصطلح «الديمقراطية» عبر القضايا الشاملة مثل الأمن والتنمية وحقوق الإنسان. ويفخر صندوق الأمم المتحدة للديمقراطية بأن يشارك في مشروع «لماذا الديمقراطية؟» وسوف يتيح الأفلام لمنظمات المجتمع المدني لكي تقوم بعقد المناقشات حول الأفكار التي يقوم الصندوق بطرحها. الأفكار التي تطرحها الأفلام والتي يطرحها دليل الموجهين هي الأفكار الخاصة بمؤلفي هذه الأفلام ولا تعكس بالطبع وجهات نظر الأمم المتحدة أو صندوق الأمم المتحدة للديمقراطية أو المجلس الاستشاري.

شكر وعرفان

المؤلفون
رودهافير رانكود
ليزا بروسوسكي
جراهام كوكس
روبين كيمب
شارين سشيل

المؤلفون المساعدون
ماريان جيساي
جاي بيلي جونز
ديفيد بولتر
ماريبيل كوفي
جيل ماكدونالد
جاكي ثومبسون
بيرناردا سانشيز

الباحثون
جراهام كوكس
روبين كيمب
رودهافير رانكود
ليندا تيتوس

تصميم الجرافيك
فيوال للتصميم www.fueldesign.co.za

الناشر
ستبس انترناشيونال

يحتوي القسم الثالث على الأنشطة التي تم اقتباسها وتعديلها من «حملة التصويت للديمقراطية» بتصريح من قاعة التدريس المجتمعية لخدمات التلفزيون المستقلة (ITVS) و Bundeszentrale fur politische Bildung (BPB). وتتقدم ستبس إنترناشيونال بالشكر للدعم الذي قدمه ITVS و BPB في إعداد هذا الدليل.

القسم الأول
استخدام الدليل

يعرّف القسم الأول موجه مشروع «لماذا الديمقراطية؟» والأساليب المستخدمة لتسهيل عملية العرض. كما يزود هذا القسم الموجه بفهم لفلسفة التوعية الخاصة بستبس إنترناشيونال. فانتهاز فرصة الحلقة التعليمية هي طريقة حاسمة في استخدام أفلام «لماذا الديمقراطية؟» بطريقة بنائية. وبمجرد أن يتم استيعاب الحلقة التعليمية استيعابا كاملا، يمكن أن يعمل الموجهون بثقة على تشجيع المشاركين للمشاركة في مناقشة الأفلام وإثارة المناظرات.

استخدام الفيلم في التفكير في الديمقراطية وفهمها

طريقة العرض الموجهة هي حلقة تعليمية تسمح للمشاهدين بمشاهدة وإظهار وجهات النظر والمشاركة في الفيلم وموضوعه. ويكون دور الموجه هو قيادة هذه العملية التعليمية.

1. مشاهدة الفيلم

يشاهد الجمهور الفيلم معا كخبرة جماعية.

2. إظهار وجهات النظر حول الفيلم

بعد عرض الفيلم، يعرض المشاهدون - عن طريق المشاركة - وجهات نظرهم ومشاعرهم و/ أو ردود أفعالهم تجاه الفيلم. ويقوم منهجنا على أساس المعرفة بأن كل فرد لديه أفكارا ويحمل قيما لها أهميتها بالنسبة له. وتُعد المشاركة في هذه المعرفة واحترام هذه الأفكار والمشاعر والقيم هي أداة تساعدنا في أن نتعلم من بعضنا البعض.

3. النظر للصورة الأكبر

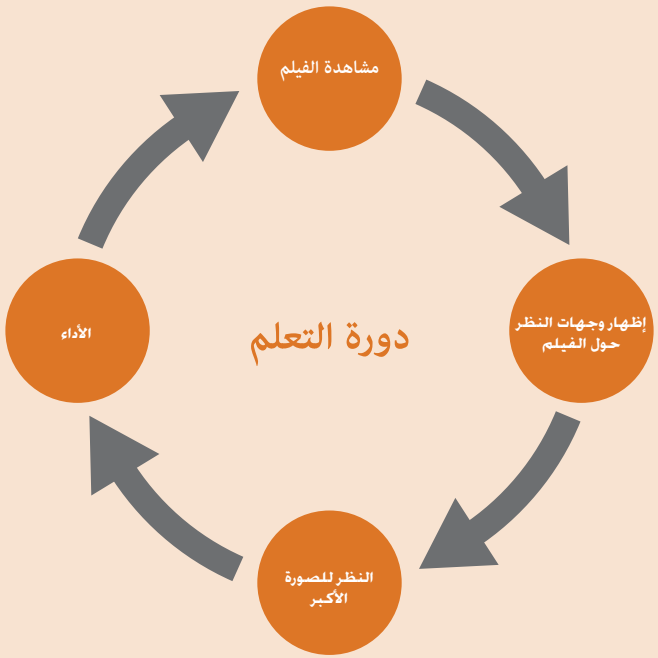
خلال المناقشة التي تدور حول القضايا التي أثارها الفيلم، يجب على المشاركين فحص ومناظرة وتحليل أدوار الأنظمة السياسية والقانونية والاقتصادية في الديمقراطية. ويكون على المشاركين تحديد كيفية تعاون الناس في الثقافات والمجتمعات المختلفة لضمان تلبية احتياجاتهم ورغباتهم.

4. الأداء

تساعد هذه العملية المشاهدين في تطوير قدراتهم على إحداث تغييرات إيجابية. فالمناقشات التي تدور حول الأفلام يجب أن تعمل كدعامة لتشجيع المشاهدين على مراعاة التغيرات و/ أو الأفعال التي يمكنهم البدء فيها لتحسين حياتهم الخاصة، وحياة جماعتهم أو مجتمعهم ككل. قد يتطلب هذا إظهار وجهات النظر عن الإمكانيات المتاحة والعقبات التي يمكن أن تعيق أو تمنع نمو المزيد من المجتمعات الديمقراطية.

«لا يمكنك قيادة الناس لاعتناق الديمقراطية، لكن فقط أن يتعلموا ويناقشوا ويسألوا عن المجتمع والنظام الذي يعيشون فيه. وبمجرد أن يبدأ الأفراد في التعلم والتغير من خلال الخبرات المكتسبة من الممارسة الحقيقية للديمقراطية، بعدها يتفاعل الفرد مع جماعته فتبدأ في التغير، ثم يؤدي هذا في النهاية إلى التغير العالمي.»

عقد الأمم المتحدة للتنمية المستدامة عام 2005.



أساليب التيسير

دور الموجه

دور الموجه هو قيادة العملية التعليمية باستخدام الأساليب التي تضمن القبول لكل الأفكار والآراء والترحيب بها. فمن الضروري فهم ما يعرفه المشاهدون حتى يتسنى للمرء البناء على هذه المعرفة وتعزيز عملية تعلمهم. ويحتاج الموجه إلى خلق بيئة يشعر فيها المشاركون بالثقة وبأنهم قادرون على التعبير عن آرائهم و/ أو طلب المزيد من المعلومات. ولابد وأن يقوم الموجه بدور رئيس الجلسة، والذي يقود المناقشة دون أن يفرض سيطرته عليها.

من الضروري أن يتم التعامل مع المعرفة الشخصية التي لدى كل فرد ومع خبراته على أنها ذات قيمة كبيرة، بغض النظر عن المستوى الثقافي للمشاهد. فبمجرد أن يفهم المشاركون أن خبرات حياتهم الشخصية ذات قيمة، فمن المرجح أن يقوموا هم بدورهم؛ ليس فقط بالاستماع إلى الآراء المختلفة للشخصيات التي يشاهدونها، ولكن أيضا بالاستماع إلى وجهات نظر الأعضاء الآخرين في المجموعة وتقييمها. قد يحتاج الموجه إلى القيام بدور نشط في تشجيع المجموعة على المشاركة في تفسير ومناقشة الفيلم. وإذا كانت الوظيفة الأساسية التي يقوم بها الموجه هي قيادة المناقشة، فإنه ينظر إليه أيضاً بكونه مصدر المعلومات، وقد يكون عليه الإجابة على أسئلة محددة.

يحتوي دليل التيسير على الأدوات التي تساعد الموجهين على دعم وإشراك وتعزيز النقاش النشط. وتتضمن هذه الأدوات الأنشطة والأسئلة ونقاط المناقشة التي تتعلق بكل فيلم وبموضوعات محددة.

كما تساعد المناقشة التمهيدية القصيرة على جذب انتباه المشاهدين وهي مصممة حتى تعد المشاهدون ليتقبلوا القضايا التي سيتم إثارتها. ويمكن للموجه أيضاً أن يثير التفكير النقدي عن طريق توجيه الأسئلة للمجموعة عن توقعاتهم للفيلم قبل أن يشاهدوه. وبمجرد البدء في حوارٍ مفتوح مع المشاهدين، فإن الموجه يعطي الفرصة للمشاهدين ليعرفوا أن آراءهم لها قيمتها وتُحترم.

إن الركيزة الأساسية في منهجنا وفلسفتنا هي عقيدتنا في أن كل منا لديه أفكار وآراء ذات قيمة لكل منا، ولذا علينا أن نحترمها ونستمع إليها. ولكي يكون هذا النوع من التعلم ناجحاً ومثمراً، من الضروري أن نكون قادرين على التعبير عن أفكارنا والمشاركة فيها بصدق وصراحة.

إدارة المجموعات

لكي تكون المناقشة فعالة، يحتاج الموجه أن يأخذ في اعتباره حجم المجموعة. هل تعرض الفيلم في صالة بها طلاب مدرسة ثانوية أم تعرضه لمجموعة صغيرة من ستة أو سبعة من قادة المجتمع؟ يحدد حجم المجموعة كيفية تيسير المناقشة داخل المجموعة. وينبغي أيضا أن يضع الموجه في اعتباره حجم المكان الذي يتم فيه العرض والتسهيلات التي يشتمل عليها.

- **مجموعة واحدة**

عند مناقشة الفيلم في مجموعة واحدة، يمكن للموجه أن يقوم بدور رئيس الجلسة أو أن تقوم المجموعة بترشيح شخص آخر للقيام بهذا الدور. وبحسب خبرتنا، فمن المفيد أن نضع في اعتبارنا أن الأشخاص الخجولين أو المتحفظين في الكلام غالباً ما يعارضوا فكرة المشاركة في مجموعة كبيرة، ولذلك فليس من الضروري أن يقوم الموجه فقط بتشجيع جميع المشاركين للانخراط ولمشاركة أفكارهم فحسب، بل يكون عليه أيضاً أن يهيئ البيئة المناسبة.

- **المجموعات العاجلة أو الأزواج**

بحسب الخبرة، غالبا ما يكون من المفيد أن يقوم الموجه بترتيب المشاهدين بحيث يقومون بمناقشة انطباعاتهم الأولية حول الفيلم في مجموعات صغيرة. على سبيل المثال، أن يقوموا بالمناقشة مع واحد أو اثنين آخرين (ربما يكون الشخص الجالس في الحوار) وهي ما تُسمى أيضا «المجموعات العاجلة». تعطي هذه الطريقة الفرصة لكل شخص كي يعبر عن نفسه في بيئة حوار حميمية حتى يكتسب المشارك الثقة المطلوبة لتبادل أفكاره مع المجموعة الأكبر.

- **العديد من المجموعات الصغيرة**

قد تكون المجموعة كبيرة لدرجة إنها تحتاج إلى تقسيمها إلى مجموعات عديدة أصغر، بحيث كل مجموعة من المجموعات الصغيرة لها رئيس جلسة وكاتب لتدوين الملاحظات. وبوجه عام، فمن المتبع عملياً الاتفاق على وقت محدد تتم فيه هذه المناقشات وبالتالي تنبيه الناس قبل انتهاء الوقت بدقيقة. ووفق هذا السيناريو، قد يحتاج الموجه لاستدعاء الأشخاص مرة أخرى لجلسة شاملة حيث يتشارك فيها جميع رؤساء جلسات المجموعات الصغيرة الأفكار والاستنتاجات التي توصلت لها مجموعاتهم، بعدها يكون الطريق ممهداً لعقد مناقشة عامة.

- **المجموعات المدرسية**

إذا كان يتم عرض الفيلم لمجموعة كبيرة من المتعلمين، فقد يكون من المناسب للمتعلمين أن يعودوا إلى حجراتهم الدراسية المختلفة وذلك عقب انتهاء العرض. يقوم بعد ذلك المعلمون بتيسير المناقشة. ربما يكون من المفيد إعطاء نسخة من الأسئلة الموجودة في هذا الدليل للمعلمين بحيث يتسنى لهم إثارة وبناء المناقشة داخل حجرة الدارسة. كذلك فمن الضروري أن يكون المعلمون قد شاهدوا الأفلام وأن يكون دليل التيسير مألوفا بالنسبة لهم.

تقييم الجلسة وإنهاؤها

قدر المستطاع، نوصي بأنه لكي يتم إنهاء عملية مشاهدة الأفلام والمناظرة التي تعقب هذه المشاهدة، فإنه ينبغي توجيه طلب للمشاهدين لكي يقوموا بتقييم خبرتهم.

بحسب خبرتنا، فإن الأسئلة التالية مناسبة ومفيدة:

- ما الذي اكتسبته من مشاهدتك للفيلم والاشتراك في نقاش عن الديمقراطية؟
- إلى أي مدى وجدت أن مشاهدة هذا الفيلم مفيدة أو ممتعة؟
- كيف يمكن للأفراد إحداث اختلاف؟
- كيف يمكنك تشجيع الاستخدام الأكبر لاتخاذ القرار الديمقراطي في مجتمعك / فصلك / منظمتك؟

وبناء على قيود الوقت، يمكن للمشاهدين الاستفادة من النماذج المقدمة في القسم الثالث أو مشاركة تقييماتهم إما في مجموعات عاجلة أو مجموعات صغيرة أو كامل المجموعة.

يمكن أيضا تسليم نموذج تقييمي للمشاهدين ليقوموا باستكماله. قد تكون هذه المعلومات مفيدة لعرضك التالي.

قائمة تدقيق التجهيز للعرض

- قم بحجز مكان العرض مسبقاً وافحص مقابس الطاقة به.
- تأكد من توفر الفيلم الذي اخترته عندما تحتاج إليه.
- قم بالإعلان مقدماً عن الفيلم والتاريخ والوقت ومكان العرض.
- تأكد من أن المعدات في وضع العمل، وبشكل خاص قم بالتأكد من أن أسلاك التوصيل تعمل جميعها.
- حدد من سيقوم بعملية تيسير المناقشة أثناء العرض.
- شاهد الفيلم قبل العرض وقم بإعداد ملخص عن الفيلم ومقدمة.
- كن في مكان العرض مبكرا وقم بفحص مقابس الطاقة وأسلاك التوصيل والإضاءة والمعدات.
- رتب المقاعد بحيث يستطيع كل شخص رؤية جهاز التلفزيون ويشارك في المناقشة.
- إذا كنت تستخدم جهاز العرض (بروجيكتور) وشاشة عرض، ضع السماعات على حوامل حتى يتوفر صوت واضح في كل أرجاء صالة العرض.

القسم الثاني
الأفلام الطويلة

يتضمن هذا القسم معلومات عن الأفلام العشر الوثائقية الطويلة والسبعة عشر فيلماً القصيرة. يوجد ملخص صغير عن كل فيلم وقضايا رئيسية موجهة وأسئلة استرشادية للمناقشة. في نهاية هذا القسم يوجد جدول يحتوي على مخطط عن الأفلام والقضايا الرئيسية المتضمنة فيها والجمهور الملائم لكل فيلم.

أيضا تحتوي كل اسطوانة دي في دي على مقطع فيديو لمدة ست دقائق تتضمن مقابلات مع قادة بارزين ومشاهير ومفكرين وأناس عاديين. ويمكن للموجهين عرض هذا المقطع القصير للمشاهدين قبل عرض الفيلم حتى يتسنى للمشاركين التفكير في الموضوعات المثارة في الفيلم.

الحملة: مرشح (كاواساك)

المخرج: كازوهيرو صودا **شركة الإنتاج: معامل إكس**
مدة العرض: 52 دقيقة **اللغة الأصلية:** اليابانية
خيارات اللغة: الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية
العام: 2007 **الدولة:** اليابان

افتتاحية المناقشة | هل يمكن أن تحل الديمقراطية مسألة التغير المناخي؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

هل يستطيع مرشح لا يمتلك أي خبرة سياسية ولا جاذبية شخصية أن يفوز بالانتخابات؟ في خريف عام 2005، انقلبت الحياة الهادئة والرتيبة التي يعيشها كازوهيكو «ياما-سان» ياماوتسي، البالغ من العمر أربعين عاماً ويعمل في تجارته الخاصة، رأسا على عقب عندما اختاره حزب كويزومي الحزب الديمقراطي الليبرالي في اللحظة الأخيرة ليكون المرشح الرسمي للحزب للتنافس على المقعد الشاغر في مجلس مدينة كاواسكي. ومع انعدام الخبرة السياسية والافتقار إلى الجاذبية الشخصية ودون وجود مساندين ولا جمهور من الناخبين، كان أمام ياما-سان أسبوعاً واحداً للإعداد للانتخابات التي تحسم مستقبل الحزب الديمقراطي الليبرالي. مع الالتزام بخطة الحملة وهي «الانحناء أمام الجميع، حتى أمام أعمدة الهاتف»، قام ياما - سان بزيارة المهرجانات المحلية وتجمعات المتقاعدين وعمال محطات القطار وحتى مواقف الحافلات لتقديم يد المساعدة لكل من يراه. فهل يمكنه الفوز بهذا السباق المشتعل؟

القضايا الرئيسية
الاحترام - القيم الأسيوية - حكومة الحزب الواحد - الإقناع – الاقتراع – الانتخابات.

أسئلة المناقشة:
- ما هي القضايا الرئيسية التي يتضمنها هذا الفيلم؟
- ما أهمية الحملات الدعائية في الفترة التي تسبق الانتخابات؟
- هل يمكن لمرشح من حزب صغير أن يفوز بمثل هذه الانتخابات؟ وضح إجابتك.
- هل القيام «بالاقتراع» كافٍ للتعبير عن ديمقراطية حقيقية؟
- ما هي جوانب الديمقراطية اليابانية التي يثيرها هذا الفيلم؟
- صف الطريقة التي تم من خلالها تصوير الناخبين اليابانيين في هذا الفيلم. في رأيك، كيف يدل هذا على احترام القادة لهؤلاء الناخبين؟

رسوم كاريكاتيرية دامية

المخرج: كارستين كجاير **شركة الإنتاج:** أفلام فري بورت
مدة العرض: 52 دقيقة **اللغة الأصلية:** الإنجليزية – الفارسية - العربية - الفرنسية - الدانمركية
خيارات اللغة: الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية
العام: 2007 **الدولة:** الدانمرك

افتتاحية المناقشة | هل يتصف الرب بالديمقراطية؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

فيلم «الرسوم المتحركة الدموية» هو فيلم وثائقي عن كيف ولماذا أدى اثنا عشر رسماً في صحيفة محلية دانمركية إلى دخول الدولة في مواجهة مع المسلمين في كل أنحاء العالم. يلقي هذا الفيلم الوثائقي البحثي الضوء على النتائج السريعة الانفعال للمعتقدات المتعارضة في الدول الديمقراطية المعاصرة. يتساءل المخرج كارستين كجاير إذا ما كان احترام الإسلام ممزوجاً بردود الأفعال الغاضبة تجاه هذه الرسوم يقودوننا الآن إلى نوع من الرقابة الذاتية. يصور كجاير أحداث فيلمه في لبنان وإيران وسوريا وقطر وفرنسا وتركيا والدانمرك ويتحدث مع بعض الشخصيات التي لعبت أدواراً رئيسية أثناء اشتعال أزمة الرسوم.

القضايا الرئيسية
حرية التعبير – كراهية الإسلام - المعتقدات الثقافية - التعصب - الجهل الغربي

أسئلة المناقشة:
- لماذا تعتقد أن هذه الرسومات الكاريكاتورية قد خلقت مثل هذا الخلاف؟
- هل يجب تطبيق الرقابة على الصحف والرسومات الكاريكاتورية؟ أعط أمثلة حيث يمكن أن تكون الرقابة مقبولة.
- هل تعتقد أن بعض القيم الديمقراطية أهم من البعض الآخر؟ وإذا كان الأمر كذلك، ما هي هذه القيم؟
- هل يكون مقبولاً تقديم العنف على إنه حلاً في دولة ديمقراطية؟ قدم الإثباتات واشرح إجابتك.
- هل تعتقد أن النقاش والحوار قادران على حل هذه المشكلات؟

مصر: نحن نراقبك

المخرج: جيهان نجيم وشريف القطشة
شركة الإنتاج: شركة أفلام نحن نشاهد المحدودة **مدة العرض:** 52 دقيقة **اللغة الأصلية:** الإنجليزية والعربية
خيارات اللغة: الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية **العام:** 2007 **الدولة:** مصر

افتتاحية المناقشة | لم تبالي وتنتخب؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

بعد أربعة وعشرين عاما تحت قيادة حزب الرئيس مبارك الوطني الديمقراطي، تصبح مصر بلداً على حافة التغيير. ومع ذلك، تزامن العنف وانتشار الادعاءات وقوع تزوير مع أول انتخابات يشترك فيها أحزاب متعددة في عام 2005. في خطابه عن حالة الاتحاد في عام 2005، ذكر الرئيس بوش أن مصر هي الدولة التي يمكنها تمهيد الطريق أمام الديمقراطية في الشرق الأوسط. بدأت ثلاث سيدات حركة على مستوى القاعدة العريضة لتعليم وتمكين الجماهير عن طريق رفع مستوى الوعي لمعنى الديمقراطية ، فهن لم يستطعن الوقوف دون تدخل بينما تقف بلدهن على حافة تغيير عنيف. وقد أطلقن على حملتهن «شايفين» Shayfeen.com – «نشاهدك» يتتبع الفيلم ما يتعرض له من نجاحات وإخفاقات في العام الأول لحركتهن في مصر.

القضايا الرئيسية
استقلال القضاء – الانتخابات الحرة – الدور الجنس الحيوي – المصادر الإعلامية كأداة سياسية.

أسئلة المناقشة:

- ما هي الرسالة الهامة التي يوجهها هذا الفيلم؟
- هل حرية التعبير هامة/ مطلوبة في الديمقراطية؟ وضح إجابتك.
- لما خرج 30% فقط من الناخبين للتصويت في انتخابات الحكومة؟
- ما هو تأثير قانون الطوارئ على حرية التعبير؟
- صف الطريقة/ الطرق التي من خلالها ظهرت أهمية العمل الذي قامت به مجموعة «شايفين» Shayfeen. ولمن تظهر أهمية هذا العمل؟
- اشرح لماذا يكون العمل على القضاء على الفساد هاما في الديمقراطية؟
- هل تعتقد أن مجموعة «شايفين» *Shayfeen* ستكون قادرة على استكمال دورها في المستقبل؟ أعط أسبابا تدعم إجابتك.

عشاء مع الرئيس

المخرج: سابيهار سومر وساشيثاناندام ساثانانثان
شركة الإنتاج: أفلام فيدهي **مدة العرض:** 52 دقيقة
اللغة الأصلية: الإنجليزية والأردية **خيارات اللغة:** الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية
العام: 2007 **الدولة:** باكستان

افتتاحية المناقشة | هل يأتي الطغاة بخير؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

يتساءل مخرجا الفيلم سابيهار سومر وساشيثاناندام ساثانانثان عن معنى الديمقراطية في باكستان حيث المروّج الرئيسي لها هو قائد الجيش الذي يتولى زمام القوة من خلال انقلاب عسكري، في حين يظل المجتمع في معظمه يعمل وفق القواعد القبلية القديمة في الحياة الاجتماعية السياسية. ومع احتقاره من جانب العديد من قادة القبائل وعشق النخبة الحضرية له، يناقش الرئيس مشرف سبيله نحو تحقيق الديمقراطية في باكستان. ما معنى أن يظهر الجيش على إنه القوة الوحيدة القادرة على احتواء أعداء الديمقراطية وهم المسلمون المسلحون؟ يوافق الرئيس مشرف على استكشاف هذا التناقض الواضح أثناء تناول وجبة غداء في مقر إقامته الرسمي، دار الجيش. وبينما تتبادل النقاش الأطراف المختلفة في باكستان، يظهر النقاش مجتمعاً فريداً من نوعه وإن كان عالمياً.

القضايا الرئيسية
الحكم العسكري – الديكتاتورية – القادة القبليين – التقسيم الحضري–الريفي – المساعدات الدولية.

أسئلة المناقشة:

- ما هي معتقداتك حول مسئوليات قادة الدولة؟
- كيف قامت المجموعات المختلفة بتصوير مشرّف في هذا الفيلم؟
- هل الجنرال العسكري بزيه الرسمي يدعم الديمقراطية؟ وضح لماذا أو لماذا لا.
- حدد أي الفجوات تبدو موجودة بين الجماعات الحضرية والريفية في هذا الفيلم. اشرح كيف ولماذا حدثت هذه الفجوات؟
- ما هي الأمور المعقدة التي ألقى هذا الفيلم الضوء عليها في المجتمع الباكستاني؟
- ما هو مقترحك الذي يمكن أن تقدمه لتحسين هذه الديمقراطية؟

البحث عن (غاندي)

المخرج: لاليت فاتشاني **شركة الإنتاج:** ستبس انترناشيونال
مدة العرض: 52 دقيقة **اللغة الأصلية:** الإنجليزية والغوجاراتية
خيارات اللغة: الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية
العام: 2007 **الدولة:** الهند

افتتاحية المناقشة | هل تناسب الديمقراطية الجميع؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

من خلال استخدام مسيرة سولت داندي الشهيرة الخاصة بغاندي عبر غوجارات كنقطة بداية، يلقي هذا الفيلم الوثائقي الضوء على الهند المعاصرة، أكبر ديمقراطيات العالم. فالفيلم يستكشف أهمية ميراث السلام الخالي من العنف الذي خلفه غاندي لصالح الحركات الديمقراطية في القرن الحادي والعشرين. ميراث ثورة المهاتما غاندي الخالية من العنف، أو الستياغراها، ألهمت حركات شعبية لملايين الهنود للنهوض ضد الحالة الاستعمارية البريطانية وتحريك الناس بنجاح نحو تأسيس الهند الديمقراطية الحرة. في عام 2007، احتفلت الدولة بالذكرى الستون على قيامها كدولة مستقلة. ماذا يعني حقا أن تعيش في أكبر ديمقراطيات العالم؟ على غرار نمط عروض الطريق، يسافر طاقم الفيلم إلى ممر مسيرة غاندي سولت الشهير.

القضايا الرئيسية

مرحلة الاستقلال بعد الاستعمار – النمو الاقتصادي - الميراث السياسي - الفقر

أسئلة المناقشة:

- ماهي الأفكار عن القيم الديمقراطية الحديثة في بيئة الهند الاقتصادية؟
- هل نست الهند ما قام به غاندي؟ إذا كان الأمر كذلك، ما هو الدليل الذي قدمه الفيلم على ذلك؟
- قال غاندي «أكبر فائدة لأكبر عدد كان شرا. ولكن يجب أن تكون أعظم فائدة هي للجميع». هل تتفق مع هذه العبارة؟
- إلى أي مدى تتصل وجهات نظر غاندي مع الهند الحديثة؟
- هل تعتقد أن الديمقراطية «على النمط الهندي» قد أدت وفق وعد غاندي إلى مجتمع أفضل وأكثر عدلا للجميع؟
- هل تعتقد أن دفعة الهند الحديثة للرخاء الاقتصادي قد جعلت الحياة أفضل بالنسبة للناس التي حارب غاندي من أجلها؟

في سبيل الرب وقيصر والوطن

المخرج: نينو كيرتادز **شركة الإنتاج:** زاديك للإنتاج
مدة العرض: 52 دقيقة **اللغة الأصلية:** الروسية
خيارات اللغة: الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية
العام: 2007 **الدولة:** روسيا

افتتاحية المناقشة | من يحكم العالم؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

بعد مرور ستة عشر عامًا على سقوط الاتحاد السوفيتي، تصف عبارة «إدارة الديمقراطية» وضع السياسات الروسية. كيف تعاملت روسيا مع إدخال الديمقراطية الغربية في فترة ما بعد الحرب الباردة؟ ميخائيل موروزوف هو روسيٌ وطنيٌ ومسيحيٌ صالحٌ ورجل أعمال ناجح. يمتلك دوراكوفو «قرية المغفلون»، على بعد مائة كيلومتر جنوب غرب موسكو. يأتي الناس من كل ربوع روسيا ليتعلموا كيف يعيشون ويصبحون مواطنون روس «حقيقيون». كل مؤشر القوة – السياسية والروحية والإدارية – تتمثل في هذه القرية حيث يتجمع الناس في اجتماعات شبه خاصة مع موروزوف. يناقشون مستقبل روسيا وطموحاتهم وأهدافهم.

القضايا الرئيسية

روسيا عقب الحرب الباردة – السلطة السياسية – الرأسمالية الغربية – التحول الديمقراطي – الدين والقوة.

أسئلة المناقشة:

- ماذا تعتقد حول أهداف ميخائيل موروزوف لروسيا الحديثة؟
- ما هي القضايا التي يثيرها هذا الفيلم عن الديمقراطية في روسيا؟
- هل تتفق أم تختلف مع الاعتقاد بأن الدين هو الحل، أو طريق التقدم بالنسبة لروسيا؟ وضح إجابتك.
- ماذا تفهم من المصطلح «إدارة الديمقراطية»؟
  هل ينطبق هذا المصطلح على روسيا في هذا الفيلم؟ إذا كانت الإجابة نعم، فبأي طريقة؟
- هل توجد أي مبادئ غير قابلة للتفاوض داخل النظام الديمقراطي؟

نبحث عن ثورة

المخرج: رودريجو فازكوز **شركة الإنتاج:** أفلام بيثنال
مدة العرض: 52 دقيقة **اللغة الأصلية:** الإنجليزية – الأسبانية
خيارات اللغة: الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية
العام: 2007 **الدولة:** بوليفيا

افتتاحية المناقشة | ما الذي يجعلك تبدأ بثورة؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

توفى تشي جيوفارا في جنوب بوليفيا عندما كان يحاول إشعال فتيل الثورة في أمريكا الجنوبية. حادثة موته على أيدي الجنود البوليفيين والذين تم تدريبهم وتمويلهم من قبل حكومة الولايات المتحدة أرست بدايات عصر الكوكايين في بوليفيا. بعد أربعين عاما، أصبح إيفو مورالز، مزارع أوراق إكس كوكا، أول رئيس يتم انتخابه من سكان القارة والذي وعد باستكمال ثورة تشي التي لم تكتمل. ورغم ذلك، فكلما يعمل مورالز على خلق فرص عمل، يتآمر ضده ملاك الأراضي لعرقلة اقتصاد بوليفيا. نتيجة لهذا، فلم يعد يتم توفير فرص عمل بينما يزداد الضغط من الفقراء. وباتت حلقة التوتر تهدد بسحق الدولة والثورة المحلية.

القضايا الرئيسية
الاشتراكية في مقابل الرأسمالية – الاتحادات – حقوق العمال – التأميم

أسئلة المناقشة:
- ماذا تعتقد بشأن موقف الفقراء في بوليفيا؟
- ما هي المشكلات التي واجهت الحكومة المنتخبة حديثا؟
- هل أخذت استير (قائدة الاتحاد) حقا رشوة، أم كانت كبش فداء؟
  إذا كان الأمر كذلك، لماذا أو لأي غرض؟
- لماذا لا يتغير أي شيء عندما تصبح جيوفانا عضواً في البرلمان؟
  ما هي «العقبات» التي واجهتها؟
- هل يمكن للديمقراطية أن «توازن» بين حقوق كل الجماعات داخل المجتمع؟ أعط مثالاً على ذلك.
- ما هي الثورة التي بحث عنها الناس بالفعل؟ ما الذي كانوا يطلبونه؟
- ما التأثيرات التي أحدثتها التسوية الأوربية المبكرة على السكان الأصليين؟

نساء (ليبيريا) الحديديات

المخرج: دانييل جانغ ومساعد مخرج سياتا سكوت جونسون
شركة الإنتاج: جاست ميديا **مدة العرض:** 52 دقيقة
اللغة الأصلية: الإنجليزية **خيارات اللغة:** الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية
العام: 2007 **الدولة:** الدانمرك

افتتاحية المناقشة | هل النساء أكثر ديمقراطية من الرجال؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

بعد ما يقرب من عقدين من الحرب الأهلية، تقف ليبيريا على حافة التغيير. في 16 يناير 2006، تم انتخاب إيلين جونسون سيرليف لتكون أول سيدة تتولى رئاسة دولة في أفريقيا. ومنذ تولي المسئولية في انتخابات شديدة التنافس، قامت بتعيين سيدات رائعات أخريات في مناصب قيادية في كل المجالات الحكومية. هل تستطيع أول رئيسة لليبيريا بمساعدة سيدات قويات أن تمنح ديمقراطية دائمة وسلام لمثل هذه الدولة المدمرة؟ يعطي فيلم سيدات ليبيريا الحديديات الفرصة للمشاهد لينتقل إلى ما وراء الأحداث حيث اجتماعات مجلس وزراء سيرليف مع تقديم رؤية متفردة للحكومة الأفريقية المنتخبة حديثاً. كيف تقود هذه الرئيسة ليبيريا، الدولة التي تقف على حافة التغيير، في عامها الأول من الحكم الديمقراطي بعد ما يقرب من عقدين من الحرب الأهلية؟

القضايا الرئيسية
تشييد ما بعد الصراع – الحرب الأهلية – سيدات في موقع القيادة - الاعتماد الأفريقي على دول العالم الأول.

أسئلة المناقشة:
- ما هي أفكارك عن إمكانيات نجاح الحكومة الصالحة في ليبيريا؟
- هل تعتقد أن إيلين جونسون سيرليف قائدة صالحة؟ لما/ لما لا؟
- اذكر الصفات أو المميزات التي تجسد أو تعرف «القيادة الصالحة».
- لماذا يوجد القليل جدا من السيدات في المواقع القيادية في العالم اليوم؟
- «لقد حققت ليبيريا تقدما الآن لتدخل في مناقشات سياسية خطيرة، ولكن ثقوا في، في أفريقيا ... الديمقراطية هي 100% ... لا تعمل. خاصة بعد الحرب.» - بيتريس (رئيس الشرطة). هل تتفق مع هذه العبارة؟ وضح ذلك.
- ما الذي تحتاجه ليبيريا لتحقيق «الديمقراطية بنسبة 100%»؟
- ما هي المسئوليات التي تقع على عاتق الشركات الكبرى متعددة الجنسيات لصالح المواطنين في الدول التي يعملون بها؟

تاكسي إلى الجانب المُظلم

المخرج: أليكس جيبني **شركة الإنتاج:** جيغ سو للإنتاج
مدة العرض: 52 دقيقة **اللغة الأصلية:** الإنجليزية والباشتو
خيارات اللغة: الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية
العام: 2007 **الدولة:** الولايات المتحدة الأمريكية

افتتاحية المناقشة | هل يمكن للإرهاب أن يُدمر الديمقراطية؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

يبحث هذا الفيلم الوثائقي التفاوت المتزايد بين احترام حقوق الإنسان والوسائل المتبعة في الحصول على المعلومات من الإرهابيين المشبوهين. لقد قتل ما يزيد عن المائة سجين في ظل ظروف الاشتباه في سجون الولايات المتحدة خلال «الحرب على الإرهاب». يلقى فيلم «سيارة أجرة إلى الجانب المظلم» نظرة فاحصة على هذه القضية: ديلاوار هو سائق سيارة أجرة أفغاني اعتبره أهل قريته رجلا أميناً وطيباً. أظهر تعذيب ديلاوار وموته على أيدي المستجوبين الأمريكيين سياسة بغيضة تجاه استجواب السجين. يوثق هذا الفيلم بدقة، وهو من إخراج أليكس جيبني الحائز على جائزة، الأسابيع الأخيرة من حياة ديلاوار ويظهر كيف أن القرارات المتخذة في البرج العالي لإدارة بوش أدت إلى موت ديلاوار بطريقة وحشية.

القضايا الرئيسية
حقوق الإنسان – القوة – مسئولية القيادة – التعذيب – الإرهاب – القيادة العالمية – «الحرب على الإرهاب» - الجهاد.

أسئلة المناقشة:
- بعد مشاهدة الفيلم، ما رأيك في الأنظمة الديمقراطية مثل الولايات المتحدة كمثل أعلى؟
- ما هي الرسالة الهامة التي يوجهها هذا الفيلم؟
- ماذا تعتقد في دفاع نائب رئيس الولايات المتحدة السابق تشيني عن أن وسائل «التعذيب» قد حققت الحصول على المعلومات التي حالت دون وقوع مزيد من الهجمات الإرهابية؟
- ما هي الحقوق الأساسية الجوهرية لكل البشر؟ هل يجب أن يتم تأييد هذه الحقوق أيضا للإرهابيين المشبوهين؟
- ما هي حقوق الإنسان التي تُنتهك في هذا الفيلم (ارجع إلى الملحق 2، صفحة:)؟
- هل هناك معضلة في فرض الديمقراطية على دولة؟ وضح إجابتك.

انتخبوني من فضلكم

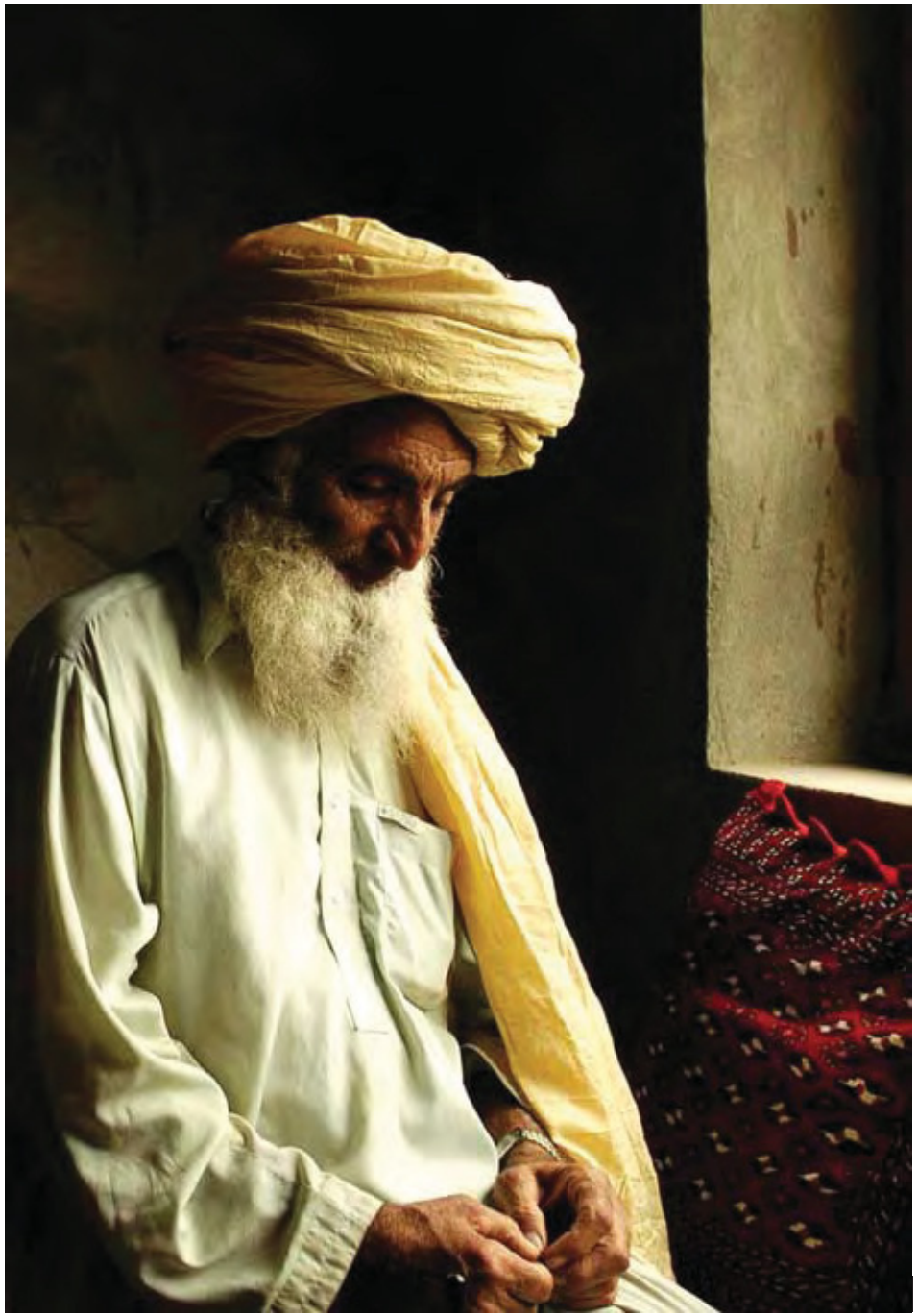
المخرج: ويجون تشين **شركة الإنتاج:** ستبس انترناشيونال
مدة العرض: 52 دقيقة **اللغة الأصلية:** الصينية الرئيسية
خيارات اللغة: الإنجليزية – العربية – الفرنسية – البرتغالية – السواحيلية
العام: 2007 **الدولة:** الصين

افتتاحية المناقشة | من تنتخب رئيسا للعالم؟
يتوفر مقطع فيديو لمدة ست دقائق على اسطوانة دي في دي عن ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والأشخاص العاديين.

في إحدى المدارس الابتدائية في مدينة وهان بوسط الصين، يتنافس الأطفال البالغون من العمر ثماني سنوات على منصب رائد الفصل. اشترك أولياء أمور التلاميذ، والذين كرس كل منهم جهوده لصالح ابنه فقط، وبدءوا في التأثير على النتائج. لقد عقد ويجون تشين تجربة في الديمقراطية والتي تعمل في هذا العالم المصغر الذي يمثل الأنظمة الانتخابية في كل أنحاء العالم. لقد واجه فصل المرحلة الثالثة في مدرسة إيفرغرين هذه الفكرة لأول مرة من خلال إقامة انتخابات لاختيار رائد الفصل. يتمثل الهدف من تجربة ويجون تشين في تحديد كيف يمكن أن يتم استقبال الديمقراطية حال وصولها للصين. يصور أيضا تمثيل الديمقراطية من خلال هذا المزيج من السعادة والألم صورة مجتمع ومدينة من خلال إحدى المدارس وكذا من خلال أطفال هذه المدرسة وعائلاتهم.

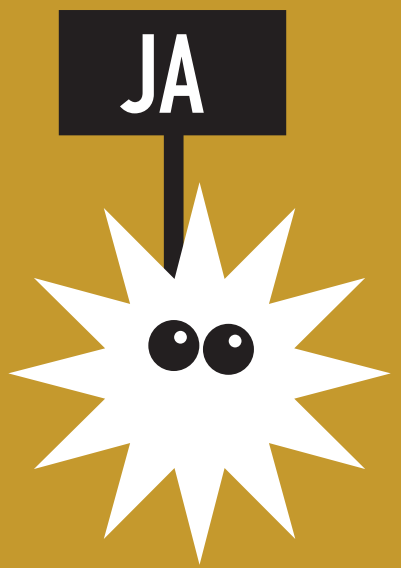
القضايا الرئيسية
تأثير الاقتراع – المناورة – التأثير المالي – الحملات الدعائية – الديمقراطية.

أسئلة المناقشة:
- من هو الطفل الذي يمكن أن تنتخبه ولماذا؟
- هل كانت الطرق التي تم استخدامها لاختيار رواد الفصول ديمقراطية؟
- ما هي جوانب الفيلم التي عكست الديمقراطية الحقيقية؟
- هل كان جهد القيام بالانتخابات جديراً باهتمام الأطفال المشتركين؟
- ما الدور الذي لعبه كل من المعلم والآباء في هذا الفيلم؟
- هل استوعب الأطفال مبادئ الديمقراطية استيعاباً كاملاً في هذا السن المبكر؟ وضح إجابتك.



الأفلام القصيرة

هذه السلسلة من الأفلام القصيرة - والتي قام بإخراجها مخرجون من كل أنحاء العالم - تعمل جنبا إلى جنب مع الأفلام العشرة الوثائقية وتتكامل مع مبدأ التوعية الخاص بمشروع «لماذا الديمقراطية؟». باختصار، قدم المخرجون وجهة نظر جانبية مبتكرة ودقيقة في رؤية عالمنا. سواء كان آخر شارمان يدلي بصوته في سيبيريا أو حملة دعائية على الإنترنت عن العدالة في كينشاسا – فإنهم سيمنحونك فرصة لتفكر.



كينيا

المخرج: جودي كيبينج
العام: 2007
مدة الفيلم: 11:45
دي في دي وموقع الكتروني

بلوغ سن الرشد

يصور هذا الفيلم المراحل الثلاث للديمقراطية كما تراها فتاة نشأت في كينيا. كان العصر الكيني عصرا للتفاؤل والشعور بالحرية. ثم تبعه العصر الديكتاتوري تحت حكم دانيال آراب موي, وأخيراً تحت قيادة الرئيس الثالث مواي كيباكي. ولكن بعد نتائج الانتخابات المؤكدة في ديسمبر 2007 والعنف والنزاعات الأهلية وموت المئات، يتركنا الفيلم في حيرة لو أن الديمقراطية يمكن أن تأتي حقا مع تقدم العمر.

القضايا الرئيسية

تعريف الديمقراطية - الخوف من المقاومة – الديكتاتورية - حقوق الإنسان - العقبات أمام التغيير - المثالية.

أسئلة المناقشة:

- في الفيلم، يبدو أن العصر الكيني يمثل الديمقراطية المثالية. ما هو مفهومك عن الديمقراطية المثالية؟
- في الانتخابات حيث تم إعلان النتائج، تساءل كثير من الكينيين إذا ما كان صوتهم قد أُخذ في الاعتبار. ما رأيك - هل هناك أهمية للأصوات الفردية؟ لماذا؟
- بعد الانقلاب العسكري ، حول موي الديمقراطية إلى دكتاتورية متجاهلا حقوق الإنسان وسمح بفساد البنية التحتية. في رأيك ، ما الذي جعل قائد الديمقراطية السابق يتخلى عن مبادئه؟

جنوب إفريقيا

المخرج: لوسيلا بلانكينبيرج
العام: 2007
مدة الفيلم: 11:14
دي في دي وموقع الكتروني

لا تُطلق النار

كان ريان كرويواجين يعمل قارئا للأخبار في التليفزيون منذ أن دخل جنوب أفريقا عام 1976. وكان يتباهى بلقبه «واجهة الأخبار في جنوب إفريقيا». في خلال تحول جنوب إفريقيا الكبير نحو الديمقراطية، يشرح رايان كيف أن أخلاقه المهنية حفظت له مكانته كقارئ للأخبار.

القضايا الرئيسية

الرقابة – الأمن - الأخلاق المهنية.

أسئلة المناقشة:

- ما هو الوصف الدقيق الذي تعتقد انه يصف رايان كرويواجين: موظف الأخلاق المهنية أم مراقب الحكومة؟ لماذا؟
- هل للرقابة وجود في الديمقراطية؟ اشرح إجابتك مستخدما أمثلة محددة.
- هل يمكن التماس العذر للرقابة العذر دائما؟ اشرح.

إيران

المخرج: ساداف فاروجي
العام: 2007
مدة الفيلم: 8:41
دي في دي وموقع الكتروني

مؤنث، ومذكر

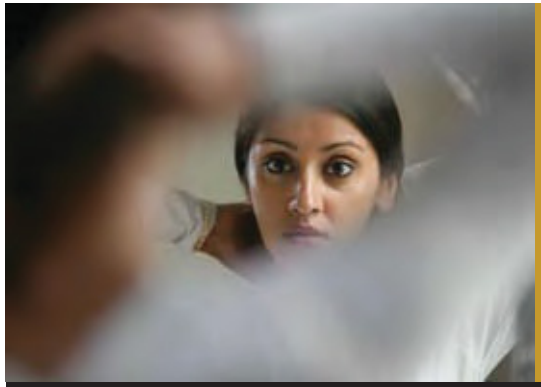
في المجتمع الإيراني الذي يسيطر عليه الرجال، صنعت فرهنزا شيرى، وهي أول سيدة تعمل كسائقة حافلة في طهران، مجتمعها الصغير داخل حافلتها. في إيران هناك أماكن منفصلة لكل من الرجال والنساء داخل المواصلات العامة. ولكن في حافلة شيرى، كل شيء مختلف. يجد النساء في حافلتها الحرية وامتياز مناقشة أوضاعهم داخل المجتمع الإيراني. تصارع السيدة شيرى لكي تثبت نفسها في هذا المجتمع حيث تقدم فهما رائعا للنوع والقوة في هذا المجتمع المغلق.

القضايا الرئيسية

حقوق الإنسان – المساواة – التغيير- التمكين

أسئلة المناقشة:

- كيف منحت فرهنزا شيرى السلطة للنساء في مجتمعها؟ أعط أمثلة محددة.
- بأي صورة كان رد فعل الرجال في الحافلة يعكس الطريقة التي كان يتعامل بها الناس تجاه التغيرات الاجتماعية والسياسية؟
- كيف استطاعت الأمثلة المقدمة في الفيلم أن توضح لنا أهمية المساواة للجميع في العملية السياسية وخاصة الديمقراطية؟



المملكة المتحدة

المخرج: آفريل ايفانس
العام: 2007
مدة الفيلم: 6:48
دي في دي وموقع الكتروني

أشهر الكلمات الأخيرة

في بيئة على وشك التهديد الإرهابي، يحل لنا هذا الفيلم مواقف الناس المعقدة تجاه الأقليات العرقية والقلق النفسي الذي عاناه كلا الحزبين منذ تفجيرات لندن في 7\7\2005. الأفكار الخاطئة والأفكار الشائعة تستمر مع متابعتنا لامرأة واحدة في طريقها لمقابلة شخصية من أجل الحصول على وظيفة والعداءات الصامتة التي تواجهها كمسلمة.

القضايا الرئيسية

الصراعات العرقية - الاختلافات الدينية - تأثير وسائل الإعلام - الإرهاب – رقابة الحكومة على الإرهاب

أسئلة المناقشة:

- هل من الممكن أن تزدهر الديمقراطية في مكان ممزق بسبب الصراعات العرقية والدينية؟ لماذا؟
- ما هو دور وسائل الإعلام في تأصيل المعتقدات النمطية والخوف حينما تتحدث عن الخلافات العرقية والدينية والعنصرية؟ ما هو تأثير هذا على نجاح أو فشل حكومة ديمقراطية؟
- هل تعتقد أن المراقبة الحكومية والاستخبارات من الممكن أن تحمي المواطنين من تهديد الإرهاب؟ لماذا؟

جمهورية الكونغو الديمقراطية

المخرج: تيبوهو ايدكنس
العام: 2007
مدة الفيلم: 11:07
دي في دي وموقع الكتروني

كنشاسا 2.0

يحكي فيلم كينشاسا 2.0 قصة عملية اعتقال ماري-ثيريز نلاندو، وهي امرأة من أسرة سياسية بارزة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وكيف قامت بعرض قضاياها على الإنترنت ونتج عن ذلك زيارة مخرج الفيلم لكينشاسا ليرى مدى تأثير الاعتقال على الأسرة. يُظهر الفيلم كيف أن الإنترنت أداة تمتلك القدرة على إحداث تغيير في المشاركة المدنية في الأنظمة الديمقراطية الأفقر على مستوى العالم.

القضايا الرئيسية

الرقابة - حقوق الإنسان - التكنولوجيا كعامل من عوامل التغيير.

أسئلة المناقشة:

- في هذا الفيلم، تقدم التكنولوجيا منفذاً للمواطنين للتواصل وتبادل المعلومات عن الحكومة. هل في بلدك تستعمل الحكومة التكنولوجيا كأداة لحمل الناس على الاشتراك في العملية الديمقراطية؟ لو كان هذا يحدث، هل كان لذلك أي تأثير؟ اشرح لماذا؟
- كيف يمكن للموقف الذي يتخذه فردا أن يؤثر على الأسرة بكاملها أو المجتمع؟
- هل إنكار الحريات المدنية له ما يبرره إذا كان بالإمكان الحفاظ على ديمقراطية ما زالت في مهدها؟

ايطاليا

المخرج: زوي داماروا
العام: 2007
مدة الفيلم: 11:46
دي في دي وموقع الكتروني

تشويش

يكشف فيلم التشويش Interferenze قصة خداع ما يعرف بشبكة تيلاستريت Telestreet من خلال الخبرة الشخصية لأعضاء تليفزيون أورفيرو. وبالعمل كمحطة قراصنة، تهدف الحركة إلى منح الصامتون مجالاً لكي تسمع أصواتهم. تستخدم الحملة المقاومة لتأسيس التمرد المدني ليكون ناقوس خطر في المطالبة بتطبيق الديمقراطية على البث الهوائي.

القضايا الرئيسية

حرية التعبير – التمرد المدني - حقوق الإنسان - التعبير عن الذات.

أسئلة المناقشة:

- يمنح «تليفزيون الشارع» فرصة لهؤلاء الذين لا يسمع أحد صوتهم. كيف عزز تليفزيون أوفيرو حرية التعبير؟
- يصرح مخرجو الفيلم أن «المعلومات من الاحتياجات الأساسية». وضح كيف يرتبط هذا بتطوير حكومة ديمقراطية؟
- ناقش لماذا تعتبر حرية التعبير واحدة من أهم حقوق الإنسان.

كوبا

المخرج: دييجو آريدوندو
العام: 2007
مدة الفيلم: 7:54
دي في دي وموقع الكتروني

ماريا وأوسمي

يحكي هذا الفيلم القصير قصة مجموعة من الأطفال الكوبيين يلعبون لعبة البيسبول في الحي الذي يعيشون فيه. يصنع أوسمي وماريا مع أصدقائهم كرة البيسبول باستخدام علب الروائح وبعض الأشرطة. وأثناء مباراتهم تحدث مجموعة من المواقف التي تتحول إلى صراعات يتم حلها فقط بطرق يعرفها الأطفال. يظهر التدقيق عن قرب في المباراة حركة المشاركة والقيادة والمساواة. وبعيداً عن الأحداث خارج لعبتهم، يعلن الراديو تغييرات في كوبا والتي سيكون لها أبلغ الأثر على حياتهم في المستقبل.

القضايا الرئيسية

الدكتاتورية – المساواة - تضارب القرار - القيادة.

أسئلة المناقشة:

- أي الصفات في الفيلم تظهر خصائص الزعيم التي لها أهمية في الديمقراطية؟ لماذا؟
- ما الذي جعل أوسمي يصر على مشاركة ماريا في اللعبة؟ هل يستطيع الفرد أن يخلق ارتباطاً بين نوع النفور الذي شعر به أوسمي والخوف الذي يشعر به الناس في الدول الدكتاتورية؟ اشرح.
- كيف تم تصوير أساليب تضارب القرار في الفيلم وكيف يعكس هذا الأساليب التي تتبعها الحكومات أحيانا؟

أسبانيا

المخرج: فيرجينيا روميرو
العام: 2007
مدة الفيلم: 9:10
دي في دي وموقع الكتروني

ملكة الديمقراطية

يعقد مهرجان رائع لتحديد ملكة جمال الديمقراطية لعام 2007، ويظهر الحكام غريبي الأطوار شأنهم شأن المتنافسين. يعكس المتنافسون بدقة الوضع السياسي لدولهم كما يجيبون على أسئلة حول الأنظمة الديمقراطية هناك. هذا التمثيل الظريف للعلاقات الدولية يلقي الضوء على الطبيعة المتقلبة للديمقراطية في كل أنحاء العالم.

القضايا الرئيسية

الديمقراطية - العلاقات الدولية

أسئلة المناقشة:

- كيف أن المتنافسون المختلفون يصورون الطرق المختلفة في تعريف الدول للديمقراطية؟ أعط أمثلة محددة من الفيلم.
- حدد أي الدول التي يمثلها كل متنافس. هل تعتقد أن المتنافسين يصورون بدقة شعوب هذه البلاد؟ لماذا؟
- لو بإمكانك خلق متنافس يعكس صورة الديمقراطية من وجهة نظرك، كيف سيجيب على سؤال «لماذا توجد ديمقراطية في بلدك»؟

روسيا

المخرج: أيفان جولوفنيف.
العام: 2007
مدة الفيلم: 8:05
دي في دي وموقع الكتروني

بيتر العجوز

الحديث بين شخصين، الطبيعة والآلهة، يقوم على أساس المعرفة المقدسة والأساطير. وفي العالم الحديث بقيت مجموعة صغيرة فقط من الثقافات التي تعتمد على الأساطير. وتعتبر منطقة شعب خانتي مصدراً رئيسياً لاستخراج النفط في روسيا. حيث يتم استخراج حوالي 70 بالمائة من نفط روسيا من هذه المنطقة. وتسعى شركات النفط بكل نشاط لشراء مقاطعات كبيرة في شمال سيبيريا. ولهذا يتم إجبار السكان الأصليين على ترك أماكن معيشتهم وأراضيهم الموروثة، وبذلك تبتلع حضارة جديدة بالتدريج واحدة من الثقافات القديمة.

القضايا الرئيسية

المعتقدات الثقافية - النمو الاقتصادي - الاقتراع.

أسئلة المناقشة:

- هل تعتقد أن بيتر العجوز يؤمن أن صوته الانتخابي له أهمية؟ لماذا؟
- ما هو الشيء الأكثر أهمية: النمو الاقتصادي الذي يخدم المصلحة العامة أم حماية الثقافات الميتة للتأكيد على الحقوق الأساسية للمواطنين؟ لماذا؟
- ما هو الوصف الأقرب إلى تعريفك للديمقراطية: حكم الأغلبية أم الحرية الفردية. وضح إجابتك.

الهند

المخرج: كافيتا جوشي
العام: 2007
مدة الفيلم: 9:00
دي في دي وموقع الكتروني

جسدي سلاحي

إيروم شاميلا هي شابة صغيرة من مانيبور أضربت عن الطعام لما يقرب من سبعة أعوام حتى الآن. وقد ظلت تطالب بأن تقوم الحكومة الإقليمية الهندية بإلغاء القانون الوحشي. يعتبر قانون القوات المسلحة (القوات الخاصة) واحداً من الإجراءات المأسوية التي تتبعها الحكومة الإقليمية الهندية لفرض سيطرتها على مقاطعاتها وقمع أي اضطراب أو انشقاق بالطرق العسكرية. تتطلع شاميلا إلى التضحية بكل شيء – حتى حياتها – في مقابل استعادة العدالة والكرامة لشعبها.

القضايا الرئيسية

حقوق الإنسان – الإرهاب - العدالة.

أسئلة المناقشة:

- كيف تم انتهاك حقوق الإنسان لـ«إيروم شاميلا» من قبل الحكومة؟
- هل تعتقد أن قادة مانيبور «دكتاتوريين» أم «إرهابيين» أم «حماة» لشعبهم؟ لو كانت الإجابة «نعم» أشرح كيف؟
- الهند بلد ديمقراطي. كيف أن أفعالهم في مانيبور تخالف توقعاتنا عن الديمقراطية؟

الهند

المخرج: كانو بيهل
العام: 2007
مدة الفيلم: 6:57
دي في دي و موقع الكتروني

ثلاثة رجال عميان

الهند هي أكبر ديمقراطية على مستوى العالم. في العاصمة دلهي، يوجد شارع جانبي خاص بالاحتجاجات المستمرة – وهو شارع البرلمان. يتجمع الناس يومياً ليقدموا كل أنواع المطالب الكبرى. وفي وسط هذا الحشد يجد ثلاثة رجال مكفوفين فيلاً بالصدفة. وبينما يتدافع الحشد ويصرخون لتحقيق مطالبهم، يحاول الرجال الثلاثة تحديد ما هو الفيل. كل واحد منهم يعبر عن خبرة مختلفة. يقدم الفيلم توضيحا مبسطا لقدرتنا على الاتفاق حول اختلافاتنا وسط التشويش الذي يحيط بنا.

القضايا الرئيسية

الإعلام والسياسة – التنوع – الاتصال.

أسئلة المناقشة:

- كيف يشرح الفيلم قدرة الديمقراطية على الازدهار، حتى في وسط الرسائل المختلطة والتغطية الزائدة للإعلام التي تقدمها نشرات الأخبار على مدار اليوم؟
- كيف يمكن أن يساهم التنوع السياسي والعرقي و/ أو الديني في نجاح الحكومة والديمقراطية؟ اذكر أمثلة.
- مع تنوع وجهات النظر الكثيرة، هل يمكن للديمقراطية تلبية احتياجات الأفراد، أم هل تتطلب من الدول تبني سياسات تكون هي السياسات الأفضل لصالح السكان عامة؟

كرواتيا

المخرج: فانجا جورانيك.
العام: 2007
مدة الفيلم: 4:14
دي في دي وموقع الكتروني

بكل صراحة

كرواتيا هي دولة صغيرة يرغب الناس فيها في قضاء أجازات طويلة فيها. في فترة ما بعد يوغوسلافيا، يتعامل شعب كرواتيا مع تاريخ مهزوم يحاول الكثير منهم نسيانه. ولكن يريد شخص ما بتذكيرهم بأن الجروح بحاجة إلى وقت لكي تشفى وذلك في ميدان مدينة زاغرب. فيلم «في الميدان»، والذي صُنع بطريقة مؤثرة، يعتبر رسالة تنبيه صامتة لقضية تسبب الصمم.

القضايا الرئيسية

حرية التعبير – انعكاس تاريخي.

أسئلة المناقشة:

- لماذا تعتقد أن السيدة العجوز في الشارع كانت غاضبة بسبب لافتة الشاب الصغير؟
- كيف يقود استرجاع الماضي إلى خلق حكومة وشعب أقوى؟
- ماذا تعتقد أن يحدث مع الشاب الصغير في الميدان؟ إلى أي شيء يرمز هذا عندما يفكر المرء في كيفية عمل الحكومات؟

الهند

المخرج: ديبا بهاتيا
العام: 2007
مدة الفيلم: 10:04, 7:18, 8:29
موقع الكتروني فقط

ب. ساينات في وسائل الإعلام، الديمقراطية الغربية، عدم المساواة

تقدم هذه المقابلة الشخصية التي تتكون من ثلاثة أجزاء نقداً مختصراً وقاسياً للقضايا التي تشغل بال الكثير من أبرع العقول في هذا الكوكب. بلاجومي ساينات هو صحفي فائز بجائزة هندية في التنمية. يعمل محرر الشئون الريفية في جريدة هندو، ويساهم بمقالاته في «الهند معا». فاز عمله بمدح من نظيرته الحاصلة على جائزة نوبل لوريتا أمارليا سين، والتي أشارت إليه على أنه «واحد من أعظم خبراء العالم في قضايا المجاعات والندرة».

القضايا الرئيسية
الظلم – الرأسمالية – حقوق الإنسان.

أسئلة المناقشة:

- ماذا يقصد ساينات عندما يقول «تحفظ الديمقراطية حقوق الإنسان الأساسية»؟ هل تتفق مع وجهة نظر ساينات؟ لماذا؟
- يقول ساينات أن «الظلم هو موت للديمقراطية». ماذا يقصد بهذه العبارة؟ هل تتفق معها؟ لماذا؟
- بحسب ساينات، سلطة الشركات العالمية والرأسمالية سوف «تحقق النصر وتضعف الديمقراطية». اشرح وجهة نظره. هل تعتقد إنه على صواب؟ لماذا؟ دعم إجابتك بأمثلة محددة.

باكستان

المخرج: بتر لوم
العام: 2007
مدة الفيلم: 12:13
دي في دي و موقع الكتروني

لا مفر من الله

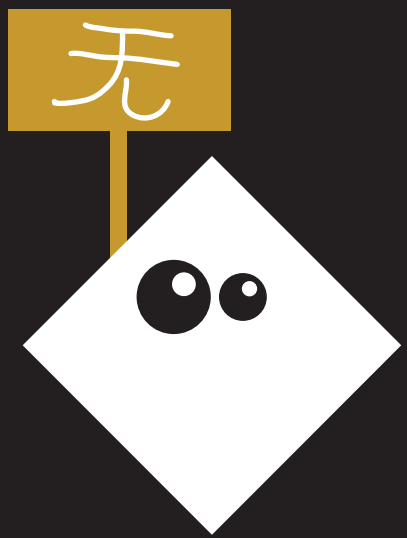
قصة السيد إحسان خان ليست من القصص التي تجدها غالبا بالصدفة. السيد خان هو مهاجر من مدينة صغيرة في مقاطعة الحدود الشمالية الغربية في باكستان وكان يعمل سائق سيارة أجرة في واشنطن العاصمة لما يزيد عن عشرين عاماً حتى فاز باليانصيب في 2001. قراره بأن يترشح لمنصب العمدة وضع الغرض الحقيقي في نواياه موضع المساءلة.

القضايا الرئيسية
المال والسياسة – الخدمة العامة.

أسئلة المناقشة:

- في رأيك هل يتم اختيار المسؤولين الحكوميين على أساس أنهم مشهود لهم أم على أساس وضعهم، خاصة الوضع القائم على الثروة؟ اشرح وجهة نظرك.
- هل تتفق مع الفكرة التي يقدمها الفيلم والتي تقول بأنك إذا «تكلمت بالصدق» و «عملت باجتهاد» يمكنك تحقيق حكومة ناجحة؟ لماذا؟
- في اعتقادك، ما هو الدافع وراء قرار السيد خان في ترشيح نفسه لمنصب العمدة؟

جدول دليل الأفلام



نيبال

المخرج: كيسانغ تسيتين
العام: 2007
مدة الفيلم: 3:50
موقع الكتروني فقط

من بوذا إلى ماو

يُعد المهرجان السنوي لموكب المركبة الحربية الخشبية الغريبة التي يصل طولها إلى 65 قدما لتكريم ألوهية البوذي راتو ماشيندراناث هو أعظم العروض الثقافية التي تشهدها الدولة. ولكن وحتى أثناء احتفالهم، يعرف النيباليون أن فشل المركبة في استكمال رحلة هذا الموكب ينذر بحدوث كارثة. ماذا ستكون نبوءة «الإله الأحمر» عن المرحلة الانتقالية الهشة التي تمر بها الدولة نحو السلام والديمقراطية؟

القضايا الرئيسية

حكومة انتقالية – الخوف من التغيير

أسئلة المناقشة:

- بأي شكل تجسد المركبة الخشبية في هذا الفيلم ضعف الديمقراطية؟
- ما رأيك في وجود العديد من الدول والقادة الذين يخشون الديمقراطية؟
- في دولة مثل نيبال، كيف يستخدم الدين كوسيلة للسيطرة على الناس وإعاقة الديمقراطية؟

جدول دليل الأفلام

جدول دليل الأفلام

القسم الثالث
الأنشطة

يشتمل هذا القسم على مجموعة من الأنشطة التفاعلية. تم وضع هذه الأنشطة وفق موضوعات معينة والتي يمكن للموجه الاختيار من بينها وفق المادة التي تحتويها هذه الموضوعات. ويوصى بأن تعقب هذه الأنشطة العرض الكامل للفيلم. كما يدعم هذا القسم المرحة الثالثة والرابعة من الحلقة التعليمية.

- تم وضع إطار زمني لكل نشاط والذي يجب أن ينتهي فيه النشاط.
- تم وضع الأنشطة لتتلاءم مع مجموعات المشاركين، أما المهام فهي للأفراد أو للمجموعات العاجلة بالإضافة إلى جلسات ورش العمل.
- تتضمن كثير من الأنشطة مقتطفات تعليمية والتي تتطلب العرض. هذه هي مقاطع الفيديو والتي توجد على اسطوانة دي في دي الخاصة بالفيلم في اختيارات القائمة تحت عنوان «مقتطفات تعليمية».

افتتاحيات المناقشة

ابدأ المناقشة بين المشاركين عن طريق طرح هذه الأسئلة العشرة و/ أو اعرض ردود مشاهير الرياضيين والمفكرين والناس العاديين التي توجد على كل اسطوانة دي في دي.

- هل الله ديمقراطي؟ الرسوم الدموية BLOODY CARTOONS
- هل تستطيع الديمقراطية حل التغير المناخي؟ الحملة! مرشح كاواسكي CAMPAIGN! THE KAWASAKI CANDIDATE
- هل الحكام الدكتاتوريون دائما صالحون؟ مأدبة مع الرئيس DINNER WITH THE PRESIDENT
- لماذا الضجة على التصويت؟ مصر: نحن نشاهدك
- من يحكم العالم؟ FOR GOD, TSAR AND THE FATHERLAND
- هل الديمقراطية جيدة لكل واحد؟ في البحث عن غاندي IN SEARCH OF GANDHI
- هل النساء أكثر ديمقراطية من الرجال؟ سيدات ليبيريا الحديديات IRON LADIES OF LIBERIA
- ما الذي يمكن أن يجعلك تقوم بثورة؟ البحث عن الثورة LOOKING FOR THE REVOLUTION
- من الذي يمكن أن تنتخبه رئيسا للعالم؟ أرجوك صوت من أجلي PLEASE VOTE FOR ME
- هل يمكن أن يحطم الإرهاب الديمقراطية؟ سيارة أجرة للجانب المظلم TAXI TO THE DARK SIDE

نموذج 1: ما هي الديمقراطية؟

الهدف: فهم مقياس ونطاق الديمقراطية في كل أنحاء العالم.

نشاط 1: (15 دقيقة)

قم بتقديم هذه الدراسة القصيرة الموجودة في الجدول المرفق (انظر صفحة: 45) والتي يقوم من خلالها الطلاب بوضع درجة تدل على وجود عامل من عوامل الديمقراطية.

(مطلقاً =1، إلى حد ما=2، دائما=3)

- المواطنون يصوتون لقادتهم السياسيين.
- يتمتع المواطنون بحرية التعبير.
- يمكن للمواطنين نقد حكومتهم دون حدوث نتائج.
- يمثل القادة السياسيون احتياجات وآراء ومواقف الشعب.
- المواطنون وطنيون.
- يقوم معظم المواطنين بالاقتراع.

اطلب من الطلاب التشارك في الردود المختلفة.

نشاط 2: (25 دقيقة)

قم بتقسيم المتعلمين إلى مجموعات صغيرة واطلب من كل مجموعة القيام بعصف ذهني لما يخطر على تفكيرهم من صور وأشخاص وكلمات وأغاني وأفلام وكتب وأحداث وما إلى ذلك عندما يفكرون في مفهوم الديمقراطية. بعدها تقدم كل مجموعة فكرتين وتشرح لماذا اختارت المجموعة هذا المثال وما الذي يوضحه بشأن الديمقراطية.

قم بوضع تعريف المجموعة للديمقراطية ثم قارن هذا التعريف مع مبادئ الديمقراطية (انظر الملحق 1). قارن بين أوجه الشبة والاختلاف.

نشاط 3: (45 دقيقة)

باستخدام التعريف الذي توصلت له المجموعة في النشاط 2، يقوم المشاركون بوضع رؤيتهم الخاصة أو بيانهم عن معنى الديمقراطية بالنسبة لهم. يمكن أن يكون هذا في صورة فن مرئي أو ملصقات أو شعر أو كتيب أو إعلان أو أغنية أو أداء تمثيلي أو أي فكرة أخرى لديهم. اطلب من الطلاب تقديم ما قاموا به وعلق عليه وناقش الموضوعات المتضمنة، وأوجه الشبه والاختلاف.

نشاط 4: (25 دقيقة)

شاهد المقتطف التعليمي 1 على اسطوانة فيلم أرجوك صوت من أجلي PLEASE VOTE FOR ME

ناقش مع المجموعة إذا ما كانت الحالة الاجتماعية أو الزوجية تؤثر على فرص انتخاب المرشح. استخدم الأسئلة التالية في المناظرة:

- صف باختصار عائلات الثلاث مرشحون الذين يمثلون المرحلة الثالثة ووضع المسكن الخاص بالعائلات الثلاث.
- هل يقوم أباء وأمهات المرشحين الثلاثة بمعاملاتهم على إنهم «أباطرة صغار»؟ اذكر الأسباب.
- ما الدور الذي يلعبه الآباء في التأثير على استراتيجية الحملة الدعائية؟

المهام

قم بتوزيع نسخة نص «من مخرج الفيلم» ونص «معلومات أساسية» (انظر صفحة: 46) عن الصين. عقب انتهاء القراءة، يجب على كل مشارك أن يكتب ورقة مختصرة عن غرض منتج الفيلم والقضايا التي أثارها في بيانه. ابدأ مناقشة عما إذا كانت الديمقراطية طريقاً مناسباً للحكومة في الصين مع استخدام المعلومات الأساسية كمرجع للمناقشة.

أفلام مشروع «لماذا الديمقراطية؟» الأخرى والتي تتعلق بالموضوعات الموجودة في هذا النموذج:

- ملكة الديمقراطية (9:10)
- ب. سيناث والظلم (على الإنترنت فقط) P. Sainath on Inequality
- بيتر العجوز (8:05)
- لا مفر من الله (12:13)
- بلوغ سن الرشد (11:42)
- البحث عن (غاندي) (52:30)
- في سبيل الرب وقيصر والوطن (52:30)

يوجد المزيد من الأنشطة والمصادر متاحة على هذا الموقع www.whydemocracy.net/outreach

SURVEY GRID

توجيهات: اقرأ كل جملة من الجمل أدناه. قم بوضع علامة في العمود «مطلقاً» أو «إلى حد ما» أو «دائم» وذلك أمام كل جملة.

الاسم: _____ **التاريخ:** _____

البيان	مطلقاً	إلى حد ما	دائما
المواطنون يصوتون لقادتهم السياسيين.			
يتمتع المواطنون بحرية التعبير.			
يمكن للمواطنين نقد حكومتهم دون حدوث نتائج.			
يمثل القادة السياسيون احتياجات وأراء ومواقف الشعب.			
المواطنون وطنيون.			
يقوم معظم المواطنين بالاقتراع.			

قراءات للمهام

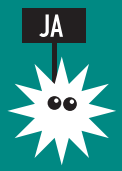
من مخرج الفيلم

كمواطن صيني، تبقى الديمقراطية اشتياق عميق ومتأصل في القلب. فالعيش في الصين اليوم بات يعني عدم وجود فرص كبيرة لممارسة الديمقراطية. وهذا هو السبب الذي جعل من كل نقط البداية لكل انعكاساتي كانت فقط هي ما أؤمن به في قلبي على أنه وضوح وعدل. وبكل بساطة، لا ينبغي أن تكون الديمقراطية نظاما سياسيا أو قانونيا فقط ولا ينبغي أن تكون فقط هي القدرة على الاختيار المرء وإدلائه بصوته. لابد وأن تتضمن الديمقراطية قسمين؛ ينبغي أن يهتم القسم الأول بالقواعد والتنظيمات التي تتعلق بالقانون الديمقراطي؛ أما القسم الثاني فيتعلق بمشاركة المواطنون في ممارسة الديمقراطية. من هنا فنحن نحتاج أن نتأمل هذه الأسئلة: ما هي الديمقراطية؟ لماذا الديمقراطية؟ لابد أن لا يقتصر الاهتمام على العقلانية القانونية للقواعد الديمقراطية فحسب، بل لابد من فحص الصراع المحتمل والخلط الذي قد ينشأ عن الصفات الثقافية للسكان وروح الديمقراطية بتدقيق شديد.

فالنظام الديمقراطي المتكامل لا يخلق بالضرورة مجتمعاً ديمقراطيا مثاليا. لماذا؟ ذلك أن يتدخل «العامل البشري» هنا ليلعب دوراً كبيراً. وفي الأساس، لابد وأن يعتمد النظام الديمقراطي على الناس داخل النظام من أجل تنفيذ هذا النظام والامتثال له. وإذا لم يكن لدى الناس التجهيز المطلوب من الثقافة الديمقراطية أو إذا كان هناك ثمة صراع مع معتقداتهم الثقافية الموروثة، فحينئذٍ يظل النظام الديمقراطي مجرد مادة قانونية صلبة وقاسية. عندها يكون من الصعب خلق مجتمع ديمقراطي حقيقي.

عندما كنت أتأمل في قضية الديمقراطية في المجتمعات الناضجة، جذبت انتباهي صورة الصبي ذي الثماني أعوام الذي يتطلع بالفعل لأن يصبح أعلى مسؤول في الحزب الشيوعي. وقد بنيت رؤيتي على هذا الطفل.

الأطفال هم ورثتنا وهم مستقبل الدول. ومع ذلك، ففي مجتمعاتنا – عن طريق أنظمتنا التعليمية - تعقدت عملية تربية الأطفال بتشويه بساطتهم ومحاولة التوفيق بين براءتهم الطفولية والمستويات الدنيوية. وبينما يمكن أن نجد الصفات الشائعة للخير والشر في الأطفال، إلا أنهم يحتفظون بالصدق والنقاء الذي يفتقده البالغون. هذا يرجع إلى أن رد فعلهم الفطري للأشياء الغريبة يقترب كثيراً مما تمليه الطبيعة البشرية. وإذا طبقنا قواعد الديمقراطية التي توجد في عالم الناضجين بين هؤلاء الأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين ثماني وتسع سنوات على إنها تجربة، وطلبنا من المشاهدين أن يدونوا ملاحظاتهم، فإن هذه العملية بالتأكيد ستثير أسئلة كثيرة وردود أفعال أكثر.



قد يكون هذا مفيداً على نحو خاص للمشاهدين الذين لا يعيرون السياسة الديمقراطية اهتماماً خاصاً، ونحن على دراية بأنهم يشكلون أغلبية المشاهدين. فليس الغرض من عمل البرامج التليفزيونية هو مجرد إنتاج فيلم والاحتفاظ به في الأرشيف ولكن الغرض هو تشجيع أناسٍ أكثر على مشاهدة الفيلم وإظهار ردود أفعالهم. ودائما ما تجذب قصة عن أحد الأطفال انتباه وتفكير الأغلبية. ماذا سيكون رد فعلهم عندما يتم تطبيق القواعد والتنظيمات الموجودة في عالم البالغين على هؤلاء الأطفال ذوي السنوات الثمانية؟ ونظراً لإعجابهم بتطبيق هذه القصة في غير موضعها، سيكون من السهل على الجمهور الناضج أن يلاحظ العلاقة بين الألعاب الديمقراطية التي يلعبها الأطفال والنظام الديمقراطي الموجود في المجتمع الواقعي اليوم. وبفضل براءة الأطفال، لن يجد المشاهدون صعوبة في اكتشاف العلاقة بين الديمقراطية والطبيعة البشرية. ولأننا انتقلنا من طفولتنا الخاصة إلى مجتمع البالغين، فإن الأطفال هم ورثتنا وهم مستقبل هذا المجتمع. الأطفال هم مستقبلنا؛ هل سيكون هذا صحيحاً بالنسبة للديمقراطية أيضا؟

ويجون تشين (مخرج فيلم «أرجوك صوت من أجلي «Please Vote for Me»)

معلومات أساسية

موجز قصير عن تاريخ الصين

على مدى تاريخها الممتد لخمسة آلاف عام، حكمت الأسر المتعاقبة الصين في حلقة متكررة من نمو ثقافي واقتصادي وسياسي يعقبه فترة فساد وتمرد وتأسيس لحكم أسرة جديدة. وبعد سلسلة من الثورات انتهى عصر حكم أسرة كينج في 1911– وهي أخر أسرة حكمت الصين، وتأسست جمهورية الصين تحت قيادة سون ياتسين والحزب الوطني الصيني. تأسس الحزب الشيوعي في الصين بعد ثماني سنوات، ولعقود طويلة تصارع هذان الحزبان على السيطرة والسلطة. انتهى هذا الصراع بانتصار الشيوعيين في 1 أكتوبر 1949، وأعلن ماو زيدونج تكوين جمهورية الصين الشعبية، مؤسساً بذلك الحكومة الشيوعية والتي مازالت تحكم الصين حتى اليوم.

انتشار الديمقراطية

ظهرت الديمقراطية لأول مرة في الصين في نهاية القرن التاسع عشر. اطلع الكاتب ليانغ كيتشاو على أعمال فلاسفة الغرب السياسيين، وكتب سلسلة من المقالات ترجم فيها الديمقراطية الغربية من خلال معتقداته الكونفوشية الخاصة. شعر ليانغ أن المصالح الفردية والمصالح العامة كانت في جوهرها ذات الاهتمامات. فالحقوق الفردية موجودة من أجل تقوية الدولة. ولذلك اعتنق الشيوعيون الصينيون وقائدهم ماو زيدونج فكرة وحدة الدولة.

وبذلك عملت المصالح الفردية على تأسيس هذا النوع من الديمقراطية. أما خليفة ماو، دينغ شياوبنغ، فقد رأى أن الثقافة الصينية الإقطاعية عائقاً كبيراً في وجه الديمقراطية وأن هذه الثقافة يجب أن تتغير عبر عملية تعليمية تدريجية تقودها سلطة مركزية قوية. وكان نتيجة ما قام به دينغ ظهور حركة مؤيدة للديمقراطية في نهاية السبعينات من القرن العشرين، عندما علق المواطنون الصينيون ملصقات على «حائط الديمقراطية» بجوار ميدان تيانانمين في بكين مطالبين بتغيير سياسي واجتماعي. وأدت الدعوة إلى الديمقراطية إلى اتخاذ الحكومة إجراءات صارمة واعتقال وسجن قادة حركة حائط الديمقراطية.

وفي أواخر الثمانينات من القرن العشرين، ظهرت الحركات الديمقراطية مرة أخرى وسط مظاهرات قام بها طلاب محتجون في ميدان تيانانمينت مطالبين بحرية التعبير وإصلاحات أخرى. وفي يونيو 1989، استخدمت الحكومة القوة العسكرية لإنهاء الاحتجاجات، وقامت بإرسال الطلاب إلى مراكز «إعادة تعليم» مع فرض الخدمة العسكرية الإلزامية. واليوم، تمزج الصين بين نظامها السياسي الشيوعي والاقتصاد الذي تديره الدولة مع حقوق ملكية خاصة محدودة ووسائل تعبير ديمقراطي مخططة بعناية. يشتمل الدستور الصيني الحالي، الذي وُضع في 1982، قائمة مطولة من حقوق وواجبات المواطنين، في محاولة لدفعهم نحو مصالح الدولة. فالحفاظ على الاستقرار مع تعزيز التوسع الاقتصادي هما موضع الاهتمام والتركيز. وينص الدستور على أن جميع المواطنين متساويين، ولكن الرقابة على العملية الانتخابية تبقى في أيدي الحزب الشيوعي.

نموذج 2:
الحملات الدعائية

الهدف: تحليل الدور الرئيسي الذي تعلبه الحملات الدعائية في تحديد نتائج الانتخابات.

نشاط 1: (25 دقيقة)

قم بمشاهدة المقتطف التعليمي 1 على اسطوانة فيلم «الحملة! مرشح كاواساكي CAMPAIGN! THE KAWASAKI CANDIDATE».

- ناقش الانطباع الذي تركه ياماوتشي على المجموعة كمرشح سياسي.
- لماذا يذكر اسمه في كثير من الأحيان؟
- ما العلاقة بينه وبين فريق انتخاباته؟
- ما أهمية وجود شخصية قوية في الحلمة الانتخابية؟ ناقش أمثلة مثل: نيلسون مانديلا وباراك أوباما الخ.

نشاط 2: (45 دقيقة)

قم بمشاهدة المقطع التالي على اسطوانة فيلم «أرجوك صوت من أجلي» PLEASE VOTE FOR ME: «من الذي يمكن أن تنتخبه رئيسا للعالم؟ » (6:00)

فكر في المقطع. اخبر المجموعة عن حملة لانتخابات «رئيسا للعالم».

- قم بإجراء عصف ذهني حول دور ومسئوليات «رئيس العالم».
- في مجموعات صغيرة قم بوضع:
- إستراتيجية للتفاعل مع المنتخبين لجمع الدعم.
- أدوات الحملة المرئية مثل الملصقات والشعارات والرسومات.

نشاط 3: (25 دقيقة)

شاهد المقتطف التعليمي 2 على اسطوانة فيلم أرجوك صوت من أجلي PLEASE VOTE FOR ME

- هل أشياء ليو لي الصغيرة التي قدمها للفصل تعتبر هدايا انتخابات عادية أم إنها شكلا من أشكال شراء الأصوات؟ هل حصل على ميزة تنافسية على المرشحين الآخرين من خلال هذه الهدايا؟ اعقد مناقشة مع وضد: جزء من الفصل يصوت يتجادل لصالح ليو لي والجزء الآخر لصالح تشينج تشينا و شو شياوفي.
- ما رأيك في المرشحين الذين يقدمون هدايا ويجمعون المساندة؟

- اطلب من المجموعة تقديم أمثلة عن السياسيين الذين يشترون أصوات الناخبين.
- إلى أي مدى تتدخل عملية شراء الأصوات في النظام الانتخابي الديمقراطي؟

نشاط 4: (40 دقيقة)

لعب الأدوار: تكوين حملة لصالح قائد مجموعة

- قم بتقسيم المشاركين إلى ثلاثة/ أربعة فرق حملات صغيرة.
- يكون على كل فريق ترشيح أحد المرشحين واثنين من المعاونين من المجموعة لإدارة الانتخابات.
- تضع المجموعة ثلاث قضايا رئيسية يقوم المرشح بتوجيهها في حديثه.
- يقوم كل مرشح مع المعاونين بتقديم القضايا إلى كامل المجموعة.
- يتوسط الموجه في المناقشة بين المجموعات المختلفة حول قضاياهم الرئيسية.

الغ الأدوار واعكس وجهات النظر حول هذه الخبرة وناقش أي معرفة تم تحصيلها مثل وسائل تكوين أفضل الحملات والمحافظة عليها.

أفلام مشروع «لماذا الديمقراطية؟» الأخرى والتي تتعلق بالموضوعات الموجودة في هذا النموذج:

- مصر: نحن نراقبك (52:30)
- لا مفر من الله (12:13)
- ب. ساياناث في وسائل الإعلام SAINATH ON MEDIA (على الإنترنت فقط)
- بيتر العجوز (8:05)
- نبحث عن ثورة (52:30)
- تشويش (11:46)

يوجد المزيد من الأنشطة والمصادر متاحة على هذا الموقع www.whydemocracy.net/outreach

نموذج 3: الديمقراطية في الدول النامية

الهدف: فحص صورة الديمقراطية وكيف تستمر في الدول ذات التاريخ المتنوع سياسيا وأيديولوجيا وثقافيا.

نشاط 1: (20 دقيقة)

قم بمشاهدة المقتطف التعليمي 1 على اسطوانة فيلم «البحث عن الثورة»

- لماذا أطلق على التغير الحادث في بوليفيا أيضا اسم «ثورة الكوكا»؟
- ناقش تصريح مورالز بأن الولايات المتحدة تستخدم نبات الكوكا كمبرر للتأثير على السياسة في بوليفيا؟
- ماذا يقصد مورالز عندما تحدث عن استمرار صراع تشي جيوفارا؟

نشاط 2: (40 دقيقة)

قم بمشاهدة المقتطف التعليمي 1 على اسطوانة فيلم «سيدات ليبيريا الحديديات»

- شاهد المقتطف وضع قائمة بكل مهام الحكومة الجديدة والتي ذكرت أو ظهرت بشكل مباشر أو غير مباشر. ما هي أكثر المشكلات الطارئة التي تحتاج حل؟
- ما هي الأسباب التي تقف خلف الصراع بين سيدات السوق والشرطة؟ صف جذور هذا الصراع. كون مجموعتين، تتبنى واحدة وجهة نظر الحكومة بينما تجادل الأخرى لصالح سيدات السوق. حاول أن تتوصل إلى تسوية.

قم بمشاهدة المقتطف التعليمي 2 على اسطوانة فيلم «سيدات ليبيريا الحديديات»

- قم بمشاهدة المقتطف وصف باختصار إستراتيجية التفاوض التي اقترحها المستشار المالي جورج سوروز للحكومة الليبيرية: ما هو هدف هذه الإستراتيجية؟ من هم ممثلو التفاوض؟ هل هذه الإستراتيجية هي إستراتيجية ناجحة؟
- ما هي النتيجة؟

نشاط 3: (40 دقيقة)

قم بمشاهدة الفيلم القصير تقدم العمر (11:42) COMING OF AGE على اسطوانة الأفلام القصيرة.

ناقش التغيرات السياسية في كينيا كما يقدمها الفيلم.

يجب على المشاركين بحث:

- المناخ السياسي الحالي في كينيا ووضع الديمقراطية بها.
- كيف أثر تاريخ كينيا بعد الاستقلال على قوة الديمقراطية؟

يجب على المشاركين أن يقوموا بإنشاء عنصر إخباري لمدة دقيقة على أساس ما توصلوا له من نتائج.

المهمات:

قم بتقسيم المشاركين إلى مجموعات صغيرة واطلب من كل مجموعة اختيار دولة لإعداد بحث عن مرحلة تبني هذه الدولة للمبادئ الديمقراطية. أمثلة على ذلك: العراق وأفغانستان وليبيريا وزيمبابوي وروسيا ودول البلطيق وكوستا ريكا ومالي والبرتغال وأوكرانيا وأثيوبيا وكينيا ونيكاراجوا وغانا وكيب فيرد. يجب على كل مجموعة أن تفحص وتقدم العقبات التي تحول دون التغير والتي قد تعيق تبني المبادئ والممارسات الديمقراطية في هذه الدولة والطرق التي نجحت من خلالها الدولة في تحقيق هذا.

تشتمل المصادر المتاحة على الإنترنت المواقع الالكترونية الخاصة بالمؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية **(www.ifes.org)** المؤسسة الوطنية للديمقراطية **(www.ned.org)** المعهد الدولي للديمقراطية والإقبال على التصويت **(www.idea.int/vt/)**.

أفلام مشروع «لماذا الديمقراطية؟» الأخرى والتي تتعلق بالموضوعات الموجودة في هذا النموذج:

- ماريا وأوسمي (7:54)
- ب. ساباث على الديمقراطية الغربية (على الإنترنت فقط)
- لا تطلق الرصاص (11:14)
- ثلاث رجال مكفوفين (6:57)
- في الميدان (4:14)
- كينشاسا 2.0 (11:07)
- مأدبة مع الرئيس (52:30)

يوجد المزيد من الأنشطة والمصادر متاحة على هذا الموقع www.whydemocracy.net/outreach

نموذج 4:
المرأة والديمقراطية

الهدف: فحص وتقييم تأثير السيدات البارزات في المواقع القيادية في كل أنحاء العالم.

نشاط 1: (25 دقيقة)

اقسم إحدى الصفحات إلى جانبين ثم قم برسم عمودان: «يجب» و «لا يجب». اطلب من المشاركين القيام بعصف ذهني عن كيف «يجب» أن تسلك السيدات، وماذا «يجب» أن يشبهن وكيف «يجب» أن يتصرفن على أساس الآراء الشائعة في الإعلام والثقافة الشعبية والمجتمع ككل. اكتب هذا في جانب «يجب». قم بعمل نفس الشيء بالنسبة لجانب «لا يجب».

ناقش الآتي:

- كيف تتفق السيدات التي تعرفهن مع هذه الآراء الشائعة؟
- اذكر أسماء بعض السيدات التي تعرفهن شخصيا أو رأيتهن في الأخبار أو أي مكان آخر والتي لا تتفق مع هذه الأفكار الشائعة.
- كيف يمكن أن تؤثر هذه الأفكار الشائعة على السيدات اللائي في مناصب قيادية؟
- كيف يمكن للسيدات اللائي في مناصب قيادية أن تتحدى هذه الأفكار الشائعة؟

نشاط 2: (30 دقيقة)

قم بمشاهدة الفيلم القصير المؤنث والمذكر (8:41) FEMININE, MASCULINE على اسطوانة الأفلام القصيرة.

- ناقش ردود أفعال الركاب تجاه سائقة الحافلة الأولى. هل جاءت ردود أفعال السيدات والرجال مختلفة؟
- هل توظيف سائقات للحافلات تساهم في قضية في المساواة بين الجنسين في إيران أم ، كما قال أحد الركاب، هل تخفي ببساطة مشكلات المرأة الحقيقية في الوجه الإيراني؟
- ما يعتقد الابن حول وظيفة والدته؟
- هل تتصادم المعايير الدينية والثقافية مع مفهوم الديمقراطية فيما يتعلق بوضع المرأة؟ ناقش هذا.

نموذج 5:
حقول الإنسان

الهدف: خلق وعي عن حقوق الإنسان العالمية ومذهب الفاعلية المعارض لانتهاكات حقوق الإنسان.

نشاط 1: (25 دقيقة)

قم بتوزيع نسخة من «دليل التوقعات» (انظر صفحة: 58) على كل مشارك واطلب منهم استكماله في غضون 10 دقائق. ناقش كل جملة من الجمل، ثم شجع المشاركين على توضيح لماذا اتفقوا أو اختلفوا مع الجمل من خلال تقديم أمثلة محددة كلما أمكن.

نشاط 2: (30 دقيقة)

اطلب من المجموعة القيام بعصف ذهني عن «ما هي حقوق الإنسان؟»
قسم المشاركين إلى مجموعات صغيرة. كل مجموعة يجب أن تكون قائمة تحتوي أهم عشرة حقوق تخص الإنسان. تقوم كل مجموعة بعرض قائمتها على الحائط مع مقارنة القائمة مع القوائم التي وضعتها المجموعات الأخرى. يجب على الموجه بعد ذلك أن يقدم «النسخة المبسطة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان» (انظر الملحق 2، صفحة: 61) ويشجع المجموعة على مناقشة التشابهات بين قوائمهم والإعلان العالمي.

نشاط 3: (20 دقيقة)

قم بمشاهدة المقتطف التعليمي 1 على اسطوانة فيلم «سيارة أجرة للجانب المظلم»

ناقش الأسئلة التالية:

- هل تعتقد أن التهديدات الإرهابية المزعومة التي أظهرها المعتقلون تبرر سياسات الاستجواب التي اتبعتها حكومة الرئيس بوش؟
- قدم اتفاقيات جينيف باستخدام التعريف التالي:
«نظام من الإجراءات القانونية الوقائية والتي تغطي الأسلوب الذي يمكن أن تكون عليه الحروب وحماية الأفراد».
تم وضع هذا النظام لمنع أي شخص من أن يقوم بانتهاك حقوق الآخرين ومعاقبة الذين يقومون بذلك. تعرف المخالفات الجسمية لحقوق الإنسان على إنها «القتل العمد أو التعذيب أو المعاملة غير الآدمية، بما في ذلك التجارب البيولوجية، أو التسبب عمدا في المعاناة أو الإصابة الخطيرة للجسم أو الصحة أو إجبار سجين الحرب على الخدمة في القوات المعادية أو تجريد سجين الحرب من الحقوق العادلة والتنظيم القضائي الموصوف في هذا الميثاق.»

نشاط 3: (20 دقيقة)

قم بمشاهدة المقتطف التعليمي 3 على اسطوانة فيلم «سيدات ليبيريا الحديديات»

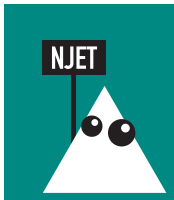
- ناقش خطاب تولية إيلين جونسون سيرليف. ناقش ما تضمنه خطابها فيما يتعلق بدور المرأة.
- ما التحديات التي تواجهها سيدات ليبيريا؟
- تسمى إيلين جونسون سيرليف أيضا «سيدة ليبيريا الحديدية». ما المقصود بهذا التعبير؟ هل يتم النظر إلى المرأة في السياسة ومحاسبتها بنفس المعايير التي تطبق على الرجل؟

المهمات:
يجب على كل مشارك بحث إحدى السيدات اللائي في موقع سلطة في حكومة (مجتمع محلي أو دولة، وطنية أو دولية؛ سواء تاريخية أو حالية). يجب أن يتضمن البحث معلومات عن السيرة الذاتية والخطابات أو الكتابات وتحليل عن وجهات نظر هذه السيدة عن النوع والسياسة والقيادة. تشتمل المصادر المتاحة على الإنترنت على صفحة IDEA «عدد الناخبين حسب الجنس» (**www.idea.int/gender/vt.cfm**) وصفحة «المرأة والسياسة» بقسم دراسات المرأة التابع لرابطة الكلية ومكتبات البحث (**www.libr.org/wss/wsslinks/politics.html**).

أفلام مشروع «لماذا الديمقراطية؟» الأخرى والتي تتعلق بالموضوعات الموجودة في هذا النموذج:

- جسمي سلاحي (9.00)
- كينشاسا (11:07)
- مصر: نحن نشاهدك (52:30)
- ماريا وأوسمي (7:54)
- أرجو صوت من أجلي (52:30)

يوجد المزيد من الأنشطة والمصادر متاحة على هذا الموقع www.whydemocracy.net/outreach



- ناقش إذا ما كان يمكن اعتبار «الحرب على الإرهاب» مبررا لتجاهل حقوق الإنسان الخاصة بالإرهابيين المشبوهين.

نشاط 4: (15 دقيقة)

تحذير! يحتوي على مشهد عري رسومي وتعذيب والذي قد يزعج بعض المشاهدين.
قم بمشاهدة المقتطف التعليمي 2 على اسطوانة فيلم «سيارة أجرة للجانب المظلم»

- أطلق على الحرب العراقية «حرب الصور». كيف تشعر عندما تتعرض لهذه الصور عن طريق الإنترنت، أو القنوات الإخبارية على مدار الأربع والعشرين ساعة، والصحف و وسائل الإعلام الأخرى؟
- تعرف اليوم صور الانتهاكات ضد السجناء العراقيين في سجن أبو غريب في 2004 على إنها «أيقونات مرئية» – ما المقصود بهذا المصطلح؟
- كيف يمكن أن تستخدم هذه الصور أيضا على إنها وسائل اعتراض على الحرب وانتهاكات حقوق الإنسان؟

نشاط 5: (40 دقيقة)

قم بمشاهدة هذين الفيلمين: «جسمي سلاحي» (9:00) و «كينشاسا 2.0» (11.02) على اسطوانة الأفلام القصيرة.

- صامت إيروم شاميلا لما يقرب من سبع سنوات حتى قاربت على الموت كاعتراض على انتهاكات حقوق الإنسان في دولتها.
- استغلت ابنة أخت ماري-تريزا نلاندو الإنترنت كوسيلة لرفع الوعي حول طرق التوقيف غير الشرعية في دولتها.

ناقش إذا ما كانت هاتين الطريقتين في الاحتجاج لها تأثيرها، ثم قم بعصف ذهني للطرق الأخرى الممكنة للاحتجاج ضد انتهاكات حقوق الإنسان.

المهمات:
ابحث حول منظمة تدافع عن حقوق الإنسان قومية أو دولية (مثال: **www.hrw.org**) و منظمة العفو العام الدولية **www.amnesty.org**). قم بإنشاء صورة قصيرة لكيف تعمل هذه المنظمات لتشعر الناس بانتهاكات حقوق الإنسان وتشجعهم وتشرح لهم كيف يمكنهم الاشتراك.

أفلام مشروع «لماذا الديمقراطية؟» الأخرى والتي تتعلق بالموضوعات الموجودة في هذا النموذج:

- التشويش (11:46)
- الكلمات الأخيرة الشهيرة (6:48)
- لا تطلق الرصاص (11:14)
- ب. سيناث والظلم (على الإنترنت فقط)
- مصر: نحن نشاهدك (52:30)
- الرسوم الدموية (52:30)

يوجد المزيد من الأنشطة والمصادر متاحة على هذا الموقع www.whydemocracy.net/outreach

مواد تكميلية

دليل التوقعات

توجيهات: اقرأ كل جملة من الجمل أدناه. ضع علامة في عمود «أوافق» أو «لا أوافق» في مقابل كل عبارة. قم بتدوين سببا محددا لاتفاقك أو عدم اتفاقك مع العبارات في عمود «الأسباب». كن مستعدا لمناقشة إجاباتك مع الفصل.

الاسم: _____ **التاريخ:** _____

العبارة	أوافق	لا أوافق	الأسباب
يجب أن يضمن الناس حقوقهم الأساسية طوال الوقت.			
تقع على الولايات المتحدة مسئولية أن تكون المثل الأعلى في الديمقراطية بالنسبة لدول العالم الأخرى.			
في أوقات الحروب أو الخطر الوشيك، يكون إنكار حقوق الإنسان مقبولا إذا كان يحمي الناس الأبرياء ويحفظ الحرية والأمان.			
يكون من واجب العسكريين إتباع الأوامر دائما، بغض النظر عن مشاعرهم الشخصية فيما يتعلق بتنفيذ هذه الأوامر.			

ملحق 1

مبادئ الديمقراطية

- تُعد الديمقراطية من المثل المعترف بها عالمياً فضلا عن كونها هدفا يُسعى إليه، فهي تقوم على أساس القيم المشتركة بين شعوب العالم بغض النظر عن الاختلافات الثقافية والسياسية والاجتماعية والاقتصادية. إنها حق أساسي لممارسة المواطنة في ظل شروط الحرية والمساواة والشفافية والمسئولية، مع الاحترام الواجب للتعددية في وجهات النظر، والعمل لمصلحة الدولة.
- الديمقراطية هي مثال يتم السعي نحوه وأسلوب تطبقه الحكومة وفق أنظمة تعكس تنوعا في الخبرات والخصوصيات الثقافية دون الانتقاص من قدر المبادئ والمعايير والقواعد المعترف بها عالميا. وبالتالي فهي وضع أو حالة مكتملة باستمرار وقابلة للاكتمال دائما حيث يعتمد تقدمها على العديد من العوامل السياسية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية.
- وبما إنها مثال، تهدف الديمقراطية في الأساس إلى الحفاظ على الكرامة والحقوق الأساسية للفرد وتعزيزهم لتحقيق العدالة الاجتماعية وتشجيع التنمية الاقتصادية والاجتماعية داخل المجتمع مع تقوية تماسكه وتعزيز السلام القومي، فضلا عن خلق مناخ مؤيد للسلام الدولي. الديمقراطية كنموذج حكومي هي أفضل الطرق لتحقيق هذه الأهداف؛ كما أنها النظام السياسي الوحيد الذي يمتلك القدرة على التصحيح الذاتي.
- يستلزم تحقيق الديمقراطية مشاركة حقيقية بين الرجل والمرأة في إدارة شئون المجتمع الذي يعملان فيه في ظل المساواة والتكامل، مع تحقيق الثراء المتبادل الناتج عن الاختلاف.
- تضمن الدولة الديمقراطية أن عمليات تولي السلطة والسيطرة عليها وتعاقبها مسموح به من خلال التنافس السياسي الحر الذي يتأتى نتيجة للمشاركة المنفتحة والحرة وغير التمييزية للشعب الذي يمارس الديمقراطية بما يتفق مع قواعد القانون، على مستوى الحرف والروح.
- تقوم الديمقراطية على أساس القانون وممارسة حقوق الإنسان. ففي الدولة الديمقراطية، لا أحد فوق القانون، والجميع متساوون أمام القانون.
- السلام والتنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية هي شروط للديمقراطية وثمار لها على حد سواء. من هنا، ثمة اعتماد متبادل بين السلام والتنمية واحترام دور القانون والالتزام بحقوق الإنسان.

تم الاقتباس من الإعلان العالمي عن الديمقراطية لاتحاد البرلمانات. النسخة الكاملة والمصادر الإضافية متاحة على
www.ipu.org/dem-e/idd/resources.htm

ملحق 2

النسخة المبسطة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

ملخص مقدمة الوثيقة

تعترف الجمعية العمومية بأن الكرامة الموروثة والحقوق المتساوية وغير القابلة للتحويل والخاصة بكل أعضاء الأسرة البشرية هي أساس الحرية والعدالة والسلام في العالم، وحقوق الإنسان التي تحميها قواعد القانون، وتشجيع علاقات الصداقة بين دول وشعوب الأمم المتحدة التي تؤكد إيمانها بحقوق الإنسان. فهي تتضمن كرامة وقيمة الإنسان، والحقوق المتساوية بين الرجل والمرأة لتعزيز التقدم الاجتماعي، ومعايير أفضل للحياة ومساندة حقوق الإنسان مع وجود فهم عام لتلك الحقوق.

.

ملخص الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

1. كل شخص حر ويجب أن يتم التعامل معنا جميعا بنفس الطريقة.
2. يتساوى الأفراد رغم اختلافات اللون والجنس والدين واللغة كأمثلة.
3. كل شخص له حق الحياة وأن يعيش في حرية وأمان.
4. لا يملك أي شخص حق معاملتك كعبد كما لا يجب أن تعتبر أن شخص عبدا لك.
5. لا يملك أي شخص حق إيذاءك أو تعذيبك.
6. كل شخص له الحق في أن يتعامل على أساس المساواة وفق القانون.
7. القانون واحد للجميع، ويجب تطبيقه بنفس الطريقة على الجميع.
8. كل شخص يملك الحق في طلب المساعدة القانونية عندما لا تحترم حقوقه.
9. لا يملك أي شخص حق سجنك ظلما أو نفيك خارج بلدك.
10. كل شخص له الحق في محاكمة عادلة وعامة.
11. كل شخص يجب اعتباره بريئا حتى تثبت إدانته.
12. كل شخص له الحق في طلب المساعدة إذا حاول شخص ما إيذاءه، كما لا يستطيع أي شخص دخول منزلك أو فتح خطاباتك أو مضايقتك أنت أو أسرتك دون مبرر.
13. كل شخص له الحق في السفر كما يرغب.
14. كل شخص له حق السفر لدولة أخرى وطلب الحماية إذا تم تعذيبه أو كان في خطر من أن يتم تعذيبه.
15. كل شخص له الحق في الانتماء لدولة. لا يملك أي شخص الحق في منعك من الانتماء لدولة أخرى إذا كنت ترغب في ذلك.

16. كل شخص له الحق في الزواج وتكوين أسرة.
17. كل شخص له الحق في حيازة الملكيات والممتلكات الخاصة.
18. كل شخص له الحق في الممارسة والاحتفال بكل أمور دينه الخاص وتغيير ديانته إذا كان يرغب في هذا.
19. كل شخص له الحق في قول ما يفكر فيه وفي تقديم واستقبال المعلومات.
20. كل شخص له الحق في المشاركة في الاجتماعات والالتحاق بالجمعيات بطريقة سليمة.
21. كل شخص له الحق في الاختيار والمشاركة في حكومة دولته.
22. كل شخص له الحق في الضمان الاجتماعي وفرص تنمية مهاراته.
23. كل شخص له الحق في العمل بمقابل أجر عادل في بيئة آمنة والانضمام لنقابة عمالية.
24. كل شخص له الحق في الراحة وقضاء وقت الفراغ.
25. كل شخص له الحق في مستوى معيشي مناسب ورعاية طبية في حالة المرض.
26. كل شخص له الحق في التعليم.
27. كل شخص له الحق في المشاركة في الحياة الثقافية لمجتمعه.
28. كل شخص عليه أن يحترم «النظام الاجتماعي» الذي يعتبر ضرورة لكي تتوافر كل هذه الحقوق.
29. كل شخص لابد وأن يحترم حقوق الآخرين والمجتمع والملكية العامة.
30. لا يملك أي شخص حق إلغاء أي من الحقوق الواردة في هذا الإعلان.

المصدر: رابطة تعليم حقوق الإنسان (**www.hrea.org**)

Glossary

جازم	أسلوب جريئ وإيجابي في الأداء و/ أو التحدث والذي يحترمه الجميع.
العصف الذهني	هي طريقة لتشجيع مجموعة المناقشة للتركيز على الأسئلة الرئيسية. وهي مفيدة لأن كل الإجابات تكون قيمة عن طريق تدوينها على السبورة أو قطعة كبيرة من الورق. ثم يمكن بعد ذلك فرز هذه الإجابات في مجموعات متشابهة لمزيد من المناقشة.
المجموعات العاجلة.	هي مجموعات صغيرة تتكون من شخصين أو ثلاثة والتي تقوم بالمناقشة السريعة حول أحد الأسئلة قبل الرجوع إلى المجموعة الأكبر.
الخير العام	شيء يشترك فيه كل أعضاء مجموعة أو مجتمع ويستفيدون منه.
تسوية	اتفاقية يتم الوصول إليها لحل موقف صراع، بعد عملية مفاوضات يذعن فيها كل الأطراف المعنية لبعض التعديلات لأوضاعهم الأصلية (يفوز كل طرف بطريقة ما ولكن بشكل عام لا يحصل كل طرف على ما كان يريده في البداية)
مفهوم واقعي	هو المفهوم المعرف بوضوح
إجماع	اتفاق عام. غالبا يكون الحكم بالأغلبية في الممارسة.
الديمقراطية	تصف الديمقراطية نموذج حكومي وأيضا فلسفة سياسية. تقوم الديمقراطية على أساس حكم الشعب، وهو شكل من أشكال الحكم تكون السلطة العليا فيه مخولة للشعب وتمارس مباشرة بواسطتهم أو بواسطة نوابهم المنتخبين وفق نظام انتخابي حر ونزيه.
الديمقراطية المباشرة	الديمقراطية المباشرة هي ما يطلق عليها بشكل تقليدي الديمقراطية النقية. تودع الحكومة في تجمع يجمع كل المواطنين الذين يؤدون الانتخابات للمشاركة. وبناء على نظام معين، ربما يمرر هذا التجمع استدعاءات تنفيذية ووضع ق٤٣وانين وانتخاب وعزل المسئولين وعقد المحاكمات.
أخلاقي	يتعلق بالسلوك الأخلاقي أو مبادئ الأخلاق. يتعلق بما هو صحيح أو خاطئ في السلوك. تتأثر الأخلاق بالنظام الثقافي أو السياسي أو الدين.
المجتمع الدولي	غالبا ما يستخدم هذا التعبير عند الإشارة إلى القضايا التي تتخطى الحدود القومية. مثل ظاهرة الاحتباس الحراري.
العولمة	تتضمن العمليات التي تعزز مفهوم التوحيد العالمي. غالبا ما يستخدم المصطلح فيما يتعلق بالأمور الاقتصادية.
الحكم	أداء وسلطة وعمليات الحكم. يعتبر الحكم الجيد أساس هام لبدء عمليات الشفافية التي تدعم الديمقراطية.

الديمقراطية الليبرالية	هي ديمقراطية نيابية حيث تكون القدرة على انتخاب النواب لممارسة سلطة اتخاذ القرارات خاضعة لقواعد القانون. يقوم الدستور بتخفيف من حدة الأمر حيث يعمل على حماية حقوق وحريات الأفراد. توضع القيود على القادة وعلى المدى الذي فيه تمارس رغبة الأغلبية ضد حقوق الأقليات.
القهر	أن يوضع المرء تحت قدر كبير من الإجهاد أو الضغط، وغالبا ما يكون بطريقة قاسية وظالمة، ربما عن طريق الحكومة.
الديمقراطية النيابية	الديمقراطية النيابية هي شكل من أشكال الحكومة والتي يتم تأسيسها على مبادئ الحكومة الشعبية عن طريق انتخاب ممثلي الشعب.
الحقوق	في هذا السياق، حقوقك القانونية والإنسانية.
الديمقراطية الاشتراكية	بالمعنى العام، يشير النظام الاشتراكي الديمقراطي إلى أي من المحاولات لإحداث اشتراكية عبر الوسائل الديمقراطية السليمة في مقابل العصيان المسلح العنيف.
الوضع الراهن	تعني التوازن الموجود في ظل الظروف القائمة.
فكرة شائعة	عبارة عن فكرة بسيطة أو صورة والتي تصبح شائعة الاستخدام وسط مجموعة. كمثال لذلك، النجم السينمائي وبطل كرة القدم هي فكرة غربية شائعة.
التمركز حول الطالب	التدريس أو التعليم المتمركز حول الطالب يعني منح الطالب مسئولية (أو سلطة) عملية تعلمه.
الديمقراطية القبلية	الجماعات القبلية التي تقوم باتخاذ قرارات بالإجماع باستخدام عمليات استشارية.

التوزيع والمبيعات

ستيبز إنترناشيونال: مكتب كيب تاون

7 Glynnville Terrace, Gardens, Cape Town, 8001, South Africa

هاتف: 5805 4655 21 (0) 27+ فاكس: 5806 465 21 (0) 27+

www. whydemocracy.net info@whydemocracy.net

WHY DEMOCRACY?

أنتج بواسطة:

steps international